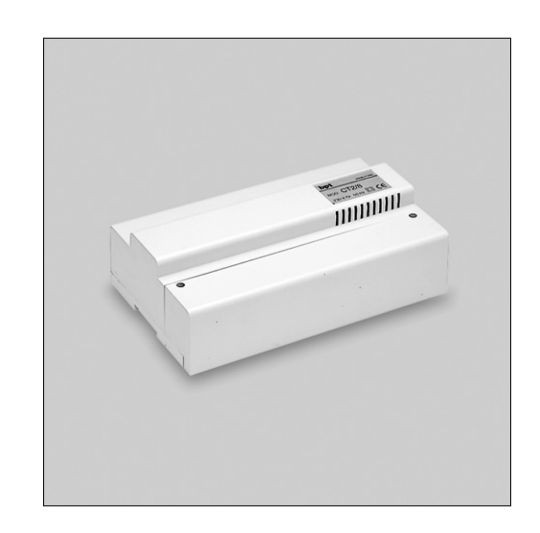


CENTRALES TÉLÉPHONIQUES CT1/6U-CT2/8U

MODE D'EMPLOI



02.2008/2406-6322 A

CENTRALES TÉLÉFONIQUES CT1/6U-CT2/8U

MODE D'EMPLOI

Félicitations pour votre achat de la centrale CT1/6U - CT2/8U. Maintenant, vous possédez un système vraiment complet, conçu pour vos exigences, au bureau comme à la maison.
Afin de tirer le maximum des performances et de profiter au mieux des caractéristiques et des fonctions de votre centrale, nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel et de toujours le garder à portée de main pour pourvoir le consulter au besoin.

ATTENTION. Seul du personnel technique qualifié peut accéder à l'intérieur de l'appareil.

La Société BPT S.p.A.,
dont le siège social est à Cinto Caomaggiore (Venise), Via Roma n° 41,
déclare sous sa propre responsabilité que les centrales sont conformes aux normes ci-dessous.
Compatibilité électromagnétique
(Directive EMC 89/336/CEE)
• d'émission EN 55022, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3;
• d'immunité EN 55024, EN 61000-4-2, EN 61000-4-3, EN 61000-4-4, EN 61000-4-5, EN 61000-4-6, EN 61000-4-8, EN 61000-4-11.
Sécurité électrique
(Directive LVD 73/23/CEE)
• EN 60950.
Directive concernant les appareils radio, les appareils terminaux de télécommunication et la reconnaissance réciproque de leur conformité 1999/5/CE.
• TBR 21, EG 201 121, ES 201 187, ETS 300 778-1.

SOMMAIRE

GÉNÉRALITÉS

Les centrales téléphoniques CT1/6U et CT2/8U permettent à un maximum respectivement de 6 ou 8 appareils téléphoniques de fournir un service d'intercommunication et d'accéder à une ou deux lignes de téléphone. Des cartes d'interface permettent de raccorder la centrale à une installation de portier électronique ou de portier vidéo et de commander l'ouverture de la porte, l'insertion automatique ou d'autres commandes auxiliaires.

• La capacité de gestion de la centrale téléphonique CT1/6U est de 6 postes intérieurs et de 1 ligne extérieure plus 1 ligne GSM en option.

• La capacité de gestion de la centrale téléphonique CT2/8U est de 8 postes intérieurs et de 2 lignes extérieures plus 1 ligne GSM en option.

Les cartes suivantes, en option, permettent de développer les centrales de services supplémentaires:

CTI/200 - carte d'interface pour installations de portiers électroniques et de portiers vidéo série 200 pour la gestion de deux appels, deux commandes ouvre-porte et jusqu'à trois commandes auxiliaires;

CTI/300 - carte d'interface pour installations de portiers électroniques et de portiers vidéo série 300 pour la gestion de deux appels, d'une commande ouvre-porte et jusqu'à quatre commandes auxiliaires;

CTI/304 - carte d'interface vidéo pour systèmes de portiers vidéo série 300;

CTI/GSM - carte GSM avec antenne à utiliser pour la gestion d'une ligne urbaine (GSM);

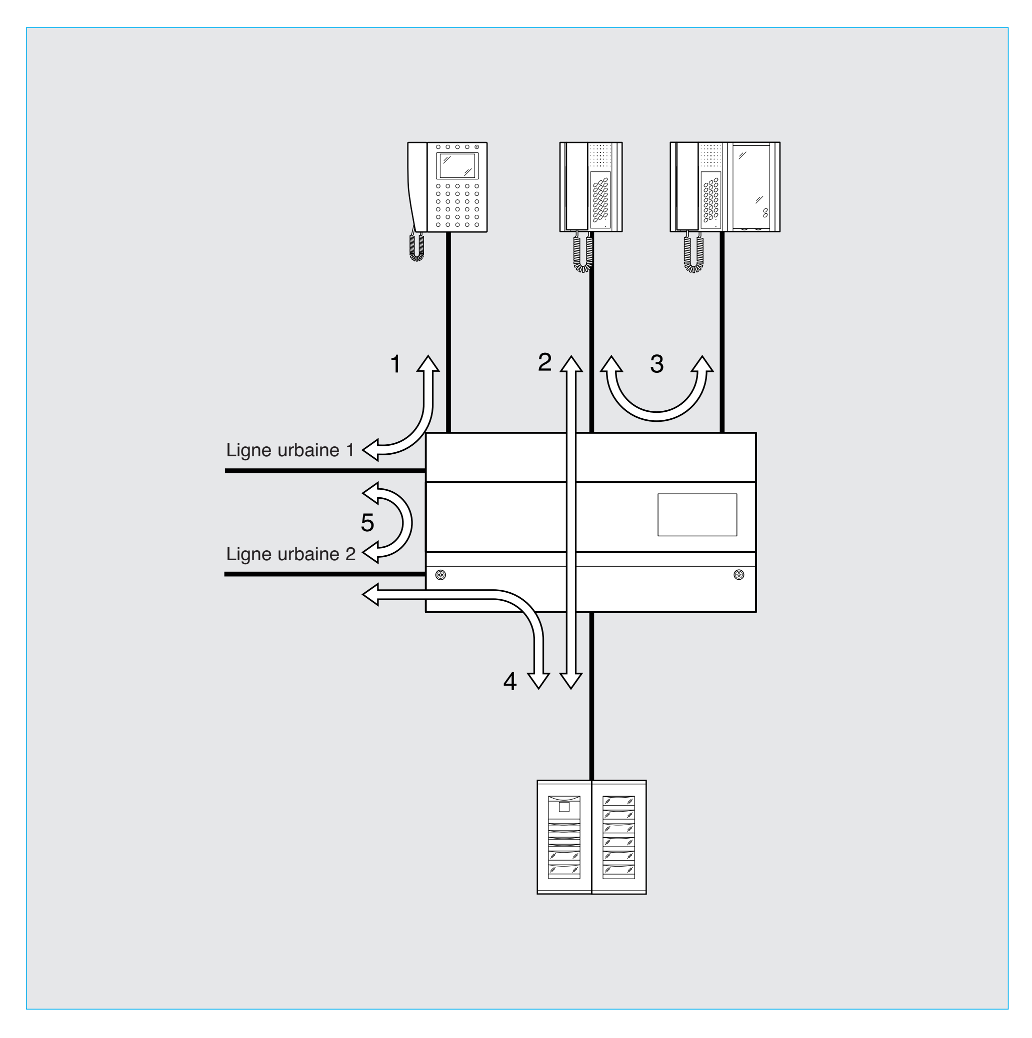
CTM/… - carte musicale (plusieurs mélodies);

CTM/GV - carte musicale avec guidage vocal et 4 messages;

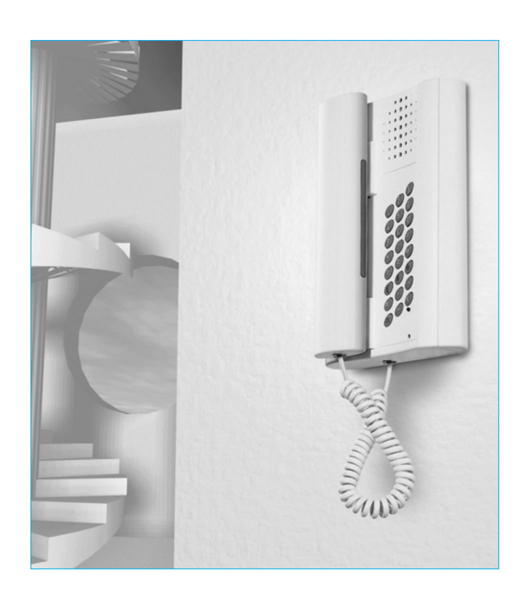
GÉNÉRALITÉS

Communications possibles avec la centrale

1 - Communication urbaine.
2 - Communication avec un poste extérieur.
3 - Communication entre des téléphones internes.
4 - Communication entre un poste extérieur et une ligne urbaine.
5 - Dévier un appel urbain sur un numéro externe déjà mémorisée (uniquement avec CT2/8U).
Effectuer une sélection libre sur la ligne urbaine sortante par mot de passe (uniquement avec CT2/8U).



APPAREILS TÉLÉPHONIQUES BPT



XT/200

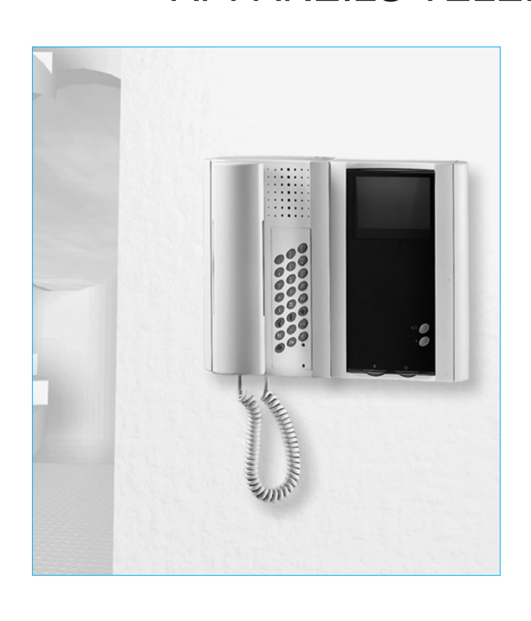
L'appareil est équipé de commandes pouvant être utilisées s'il est raccordé à des installations de portiers électroniques BPT système 200, 300 et X2.

Dans le cas où les commandes des postes intérieurs, utilisables pour les installations de portiers électroniques (par ex. ouvre-porte, etc.), ne fonctionneraient pas correctement, contacter le Service Technique BPT pour vérifier la version de l'appareil.

Description commande	Touche dédiée	Commande depuis clavier Système 200	Commande depuis clavier Système 300 et X2
Ouvre-porte 1 (•)	(icône)	Ⓡ ⑤ ⓪	Ⓡ ⊛ ⑤ ⓪
Insertion automatique	-	⊛ ⑤ ②	-
Insertion automatique/sélection du poste extérieur	-	-	⊛ ⑤ ② / Ⓡ ⊛ ⑤ ②
Auxiliaire 1/sélection du poste extérieur (•)	⊙	Ⓡ ⑤ ③	-
Auxiliaire 1	⊙	-	Ⓡ ⊛ ⑤ ③
Appel au concierge 1 (auxiliaire P1)	(icône)	Ⓡ ⊛ ⑤ ④	Ⓡ ⊛ ⑤ ④
Changer d'interlocuteur	(icône)	Ⓡ ④ ④	Ⓡ ④ ④
Ouvre-porte 2 (•)	-	Ⓡ ⑤ ①	-
Auxiliaire 3	-	-	Ⓡ ⊛ ⑤ ①
Appel au concierge 2 (auxiliaire P2)	-	Ⓡ ⊛ ⑤ ⑤	-
Auxiliaire 4	-	-	Ⓡ ⊛ ⑤ ⑤

(•) Disponible avec communication depuis le portier électronique en cours.

APPAREILS TÉLÉPHONIQUES BPT



XT/200+XV/200
XT/200+XVC/200

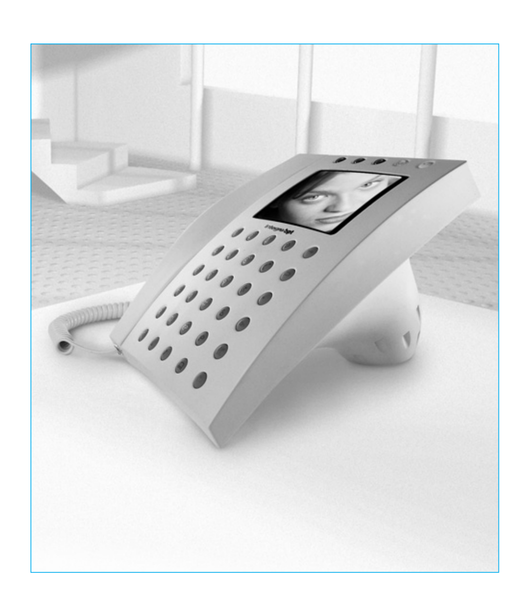
Les appareils sont équipés de commandes pouvant être utilisées s'ils sont raccordés à des installations de portiers vidéo BPT système 200, 300 et X2

Dans le cas où les commandes des postes intérieurs, utilisables pour les installations de portiers vidéo (par ex. ouvre-porte, insertion automatique, etc.), ne fonctionneraient pas correctement, contacter le Service Technique BPT pour vérifier la version de l'appareil.

Description commande	Touche dédiée	Commande depuis clavier Système 200	Commande depuis clavier Système 300 et X2
Ouvre-porte 1 (•)		R 5 0	R * 5 0
Insertion automatique		* 5 2	-
Insertion automatique/sélection du poste extérieur		-	* 5 2 / R * 5 2
Auxiliaire 1/sélection du poste extérieur (•)		R 5 3	-
Auxiliaire 1		-	R * 5 3
Appel au concierge 1 (auxiliaire P1)		R * 5 4	R * 5 4
Changer d'interlocuteur		R 4 4	R 4 4
Ouvre-porte 2 (•)	-	R 5 1	-
Auxiliaire 3	-	-	R * 5 1
Appel au concierge 2 (auxiliaire P2)	-	R * 5 5	-
Auxiliaire 4	-	-	R * 5 5

(•) Disponible avec communication depuis le portier électronique en cours.

APPAREILS TÉLÉPHONIQUES BPT



IMT/200-IMTC/200

Appareils à utiliser dans les installations de portiers vidéo BPT système 200.

IM/T-IM/TC

Appareils à utiliser dans les installations de portiers vidéo BPT système 300 et X2.

Ils sont dotés de commandes pouvant être utilisées s'ils sont raccordés à des installations de portiers vidéo BPT.

Dans le cas où les commandes des postes intérieurs, utilisables pour les installations de portiers vidéo (par ex. ouvre-porte, insertion automatique, etc.), ne fonctionneraient pas correctement, contacter le Service Technique BPT pour vérifier la version de l'appareil.

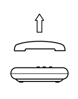
Description commande	Touche dédiée	Commande depuis clavier Système 200	Commande depuis clavier Système 300 et X2
Ouvre-porte 1 (•)	(⊸)	(R)(5)(0)	(R)(✱)(5)(0)
Insertion automatique	(▭)	(✱)(5)(2)	-
Insertion automatique/sélection du poste extérieur	(▭)	-	(✱)(5)(2)/(R)(✱)(5)(2)
Auxiliaire 1/sélection du poste extérieur (•)	(•)	(R)(5)(3)	-
Auxiliaire 1	(•)	-	(R)(✱)(5)(3)
Appel au concierge 1 (auxiliaire P1)	(☏)	(R)(✱)(5)(4)	(R)(✱)(5)(4)
Changer d'interlocuteur	(☏)	(R)(4)(4)	(R)(4)(4)
Ouvre-porte 2 (•)	-	(R)(5)(1)	-
Auxiliaire 3	-	-	(R)(✱)(5)(1)
Appel au concierge 2 (auxiliaire P2)	-	(R)(✱)(5)(5)	-
Auxiliaire 4	-	-	(R)(✱)(5)(5)

(•) Disponible avec communication depuis le portier électronique en cours.

Passer un appel sur la ligne urbaine

Tous les téléphones raccordés à la centrale sont autorisés à effectuer des appels sur la ligne urbaine, sauf programmation différente (voir manuel de programmation à la page 37).

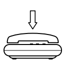
Dans tous les cas, TOUS les postes intérieurs peuvent accéder à la ligne extérieure pour les numéros de secours (par ex.: 15, 17,18, etc.) et les numéros courts.



Décrochez et attendez la tonalité.



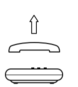
Composez sur le clavier le numéro de téléphone souhaité.



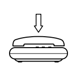
À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

NOTA. La centrale reconnaît le numéro préétabli correspondant à un appel sur la ligne extérieure, conformément au plan de numérotation européen.
Dans les pays où ce plan de numérotation n'est pas opérationnel, pour accéder à la ligne urbaine, il est nécessaire de composer les préfixes (✱) (0) ou (9) avant le numéro de téléphone.

Répondre aux appels entrant



Décrochez pour répondre à l'appel et parlez.

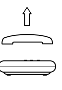


À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

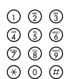
ATTENTION. Le téléphone peut sonner selon le rythme suivant:
- *1 s et 4 s d'arrêt, pour un appel externe (réseau fixe ou GSM);*
- *0,6 s+0,2 s et 4 s d'arrêt, pour un appel interne;*
- *0,6 s+0,6 s et 3,6 s d'arrêt, pour un appel depuis un poste extérieur.*

Recomposer le dernier numéro urbain sélectionné

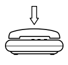
Pour recomposer le dernier numéro sélectionné, appuyez sur la touche RP.
Dans le cas où le téléphone ne posséderait pas de touche RP, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité.

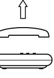


Composez le numéro (✱) (4) (5).
Le dernier numéro urbain sélectionné est répété.



À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

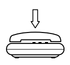
Passer un appel téléphonique interne



Décrochez et attendez la tonalité.



Composez le numéro du correspondant interne ((5) (0) ÷ (5) (7)).



À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

Mettre en attente une communication et la reprendre

Si au cours d'une communication vous souhaitez mettre en attente votre interlocuteur, procédez de la manière suivante:

Composez Ⓡ ②. Votre interlocuteur entend la tonalité d'attente ou un morceau de musique (carte en option).

Pour reprendre la communication:

Composez Ⓡ (#).

La communication peut reprendre.

ATTENTION. Si vous êtes en communication avec un numéro interne, seul le poste appelant peut mettre la communication en attente.

Consulter un poste intérieur avec un appel en attente

Si pendant une communication sur la ligne urbaine ou avec un poste extérieur vous souhaitez mettre en attente votre interlocuteur pour consulter un poste intérieur, procédez de la manière suivante:

Composez Ⓡ ②. Votre interlocuteur entend la tonalité d'attente ou un morceau de musique (carte en option).

Composez le numéro correspondant au poste intérieur à consulter (⑤ ⓪ ÷ ⑤ ⑦).

Pour reprendre la communication sur la ligne urbaine, attendez que le poste intérieur consulté termine sa communication ou

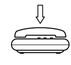
Composez Ⓡ (#).

Changer d'interlocuteur

Si une communication est déjà en attente et que vous parlez avec un deuxième interlocuteur, vous pouvez parler tour à tour avec le premier et le deuxième.
Les interlocuteurs peuvent provenir de l'intérieur ou de l'extérieur, peu importe.
Procédez de la manière suivante:

Composez Ⓡ ④ ④ pendant une communication en cours avec un autre interlocuteur en attente, pour parler tour à tour avec les deux interlocuteurs.
L'interlocuteur dont la communication est en attente entend la tonalité d'attente ou un morceau de musique (carte en option).

Composez Ⓡ (#) pour terminer la communication en cours et reprendre la communication avec l'autre interlocuteur.



À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

Dans les téléphones **bpt**, *pour changer d'interlocuteur, appuyer sur la touche* .

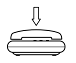
Transférer un appel

Pour transférer à un poste intérieur une communication en cours, procédez de la manière suivante:

Composez R 2. Votre interlocuteur entend la tonalité d'attente ou un morceau de musique (carte en option).

Composez le numéro correspondant au poste intérieur auquel vous voulez transférer l'appel (5 0 ÷ 5 7).

Si le poste intérieur appelé est libre

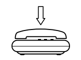


Raccrochez le combiné pour transférer l'appel sans message.

Si après 30 s le poste intérieur appelé ne répond pas, l'appel mis en attente reviendra au poste intérieur qui l'a transféré.

ou

Attendez qu'on vous réponde et annoncez l'appel.



Raccrochez le combiné pour transférer l'appel.

Si le numéro interne appelé est occupé

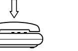
Composez R # pour reprendre l'interlocuteur en attente.

ou

Composez R 4 2 pour vous introduire dans la communication en cours (voir page 23).

ou

Composez R 4 7 pour transférer l'appel sur occupé.



Raccrochez.

Si après 50 s le poste intérieur appelé ne répond pas, l'appel mis en attente reviendra au poste intérieur qui l'a transféré.

Répondre à un appel depuis la ligne urbaine ou un poste extérieur pendant une communication

Si pendant une communication, la tonalité d'avertissement d'appel (sur votre téléphone) ou la sonnerie d'un autre téléphone vous signale l'arrivée d'un appel depuis la ligne urbaine ou un poste extérieur, pour y répondre, procédez de la manière suivante:

Composez R 2. Votre interlocuteur entend la tonalité d'attente ou un morceau de musique (en option).

Composez * 4 1, après avoir entendu la tonalité , pour répondre à l'appel externe.
Il est maintenant possible de communiquer avec le deuxième interlocuteur.

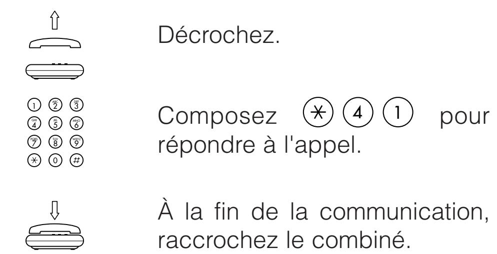
Composez R 2 pour mettre en attente le deuxième interlocuteur, puis 5 0 ÷ 5 7 correspondant au poste intérieur auquel transférer, éventuellement, le deuxième interlocuteur.

ou

Composez R # pour terminer la communication avec le deuxième interlocuteur et reprendre celle avec le premier.

Répondre absent à un appel depuis la ligne urbaine ou un poste extérieur

Si votre téléphone ne sonne pas, vous pouvez répondre à un appel d'un autre appareil.
Procédez de la manière suivante:



Décrochez.

Composez (*) (4) (1) pour répondre à l'appel.

À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

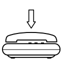
FONCTIONS DE PORTIER ÉLECTRONIQUE DE BASE

Commande ouvre-porte 1

La commande ouvre-porte est disponible uniquement lorsque la communication portier électronique est activée.
L'activation de l'installation a lieu suite à un appel depuis le poste extérieur ou en effectuant l'insertion automatique (voir paragraphe suivant).

Si vous êtes raccordé à un système 200 et que vous souhaitez activer l'ouvre-porte:

Composez (R) (5) (0) pour commander l'ouverture de la porte.
Dans les téléphones **bpt***, pour commander l'ouverture de la porte, appuyez sur la touche* (clé)*.*



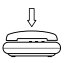
Raccrochez.

ATTENTION. Si vous n'êtes pas raccordé au poste extérieur et que vous composez (R) (5) (0), votre appel aboutira au poste intérieur 50.

Ou

Si vous êtes raccordé à un système 300 et que vous souhaitez activer l'ouvre-porte:

Composez (R) (✱) (5) (0) pour commander l'ouverture de la porte.
Dans les téléphones **bpt***, pour commander l'ouverture de la porte, appuyez sur la touche* (clé)*.*



Raccrochez le combiné.

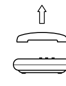
Commande auxiliaire 1

Si la carte CTI/... est installée, il est possible d'effectuer une commande auxiliaire centralisée.
Si vous êtes raccordé à un système 200, pour activer cette commande à impulsion de la durée de 1 s, uniquement en raccordement avec le poste extérieur, procédez de la manière suivante:

Composez (R) (5) (3).
Dans les téléphones **bpt** *appuyez sur la touche* (•)*.*

ATTENTION. Si vous n'êtes pas raccordé au poste extérieur et que vous composez (R) (5) (3), votre appel aboutira au poste intérieur 53.

Si vous êtes raccordé à un système 300, pour déclencher cette commande, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité.

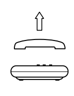
Composez (R) (✱) (5) (3).
Dans les téléphones **bpt** *appuyez sur la touche* (•)*.*

Cette commande peut également être déclenchée si vous n'êtes pas raccordé au poste extérieur.

FONCTIONS DE PORTIER ÉLECTRONIQUE DE BASE

Insertion automatique et balayage des postes extérieurs

Il est possible d'activer le poste extérieur pour surveiller l'entrée avec l'audio et la vidéo ou pour activer l'ouvre-porte et certaines commandes auxiliaires, dans les installations de portier vidéo.
Procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité.

Composez (*) (5) (2) pour entrer en communication avec le poste extérieur.
Dans les portiers vidéo avec téléphone **bpt***, pour l'insertion automatique, appuyez sur la touche* (⊟)*.*

Si vous avez d'autres postes extérieurs (par ex. deuxième entrée), vous pouvez vous introduire sur celle-ci en changeant de poste extérieur.

Si vous êtes raccordé à un système 200, lorsque vous êtes en communication, procédez de la manière suivante:

Composez (R) (5) (3). Chaque fois que vous composerez de nouveau ce code, vous changerez de poste extérieur.
Dans les téléphones **bpt** *pour changer de poste extérieur, appuyez sur la touche* (⊙)*.*

ATTENTION. Si vous n'êtes pas raccordé au poste extérieur et que vous composez (R) (5) (3), votre appel aboutira au poste intérieur 53.

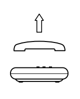
Si vous êtes raccordé à un système 300, lorsque vous êtes en communication, procédez de la manière suivante:

Composez (R) (*) (5) (2).
Chaque fois que vous composerez de nouveau ce code, vous changerez de poste extérieur.
Dans les portiers vidéo avec téléphone **bpt** *pour changer de poste extérieur, appuyez sur la touche* (R) (⊟)*.*

FONCTIONS UTILES

Numéros courts généraux

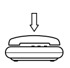
Les 50 numéros de sélection abrégée générale peuvent être utilisés par tous les postes intérieurs indépendamment des restrictions de numérotation automatique attribués (voir manuel de programmation à la page 28).
Procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité.



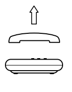
Composez (*) (4) (3) + le code de correspondant au numéro de sélection abrégée générale souhaitée ((0) (0) ÷ (4) (9)).



À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

Numéros courts dédiés

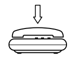
Les 16 numéros de sélection abrégée personnelle (voir manuel de programmation à la page 28), spécifiques pour chaque poste intérieur, peuvent toujours être utilisés, même en cas d'activation des restrictions de numérotation automatique.
Procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité avant de composer le numéro.



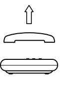
Composez (*) (4) (4) + le code de correspondant au numéro de sélection abrégée personnelle souhaitée ((0) (0) ÷ (1) (5)).



À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

Activer HOT-LINE

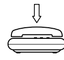
Cette fonction permet de gérer les urgences. Après avoir décroché le combiné, si vous ne composez pas de numéro pendant plus de 10 s, le poste intérieur est automatiquement raccordé à la première ligne urbaine libre (numéro court **49**, voir manuel de programmation à la page 28). Pour activer le service, procédez de la manière suivante:



Décrochez le combiné du poste intérieur que vous voulez activer pour le service HOT-LINE et attendez la tonalité avant de composer le numéro.

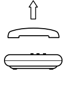


Composez (*) (7) (2) (1) pour activer le service HOT-LINE.



Attendez le 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

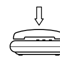
Pour désactiver le service:



Décrochez le combiné depuis le poste intérieur pour lequel vous voulez désactiver le service HOT-LINE et attendez la tonalité avant de composer le número.



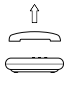
Composez (*) (7) (2) (0) pour désactiver le service HOT-LINE.



Attendez le 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

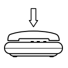
Dévier un appel d'un poste extérieur sur la ligne urbaine

Il est possible de dévier un appel d'un poste extérieur vers un numéro externe déjà mémorisé (numéro court **47**, voir manuel de programmation à la page 28).
Ce service est utile si vous voulez répondre à un appel depuis le poste extérieur au moyen d'un téléphone à distance, dans le cas où vous vous éloigneriez de chez vous ou de votre bureau. La durée de la communication est contrôlée par la temporisation de l'installation de portier vidéo ou portier électronique. Pour activer le service, procédez de la manière suivante:



Décrochez exclusivement le combiné du poste intérieur **50**.

Composez * 9 2 1.

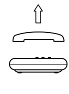


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.
ou bien
si à la centrale n'est raccordée que la téléphonie mobile (CTI/GSM) et si on entend activer le service de transfert d'appel

Composez * 9 2 2.

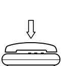
Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Pour désactiver le service:



Décrochez exclusivement le combiné du poste intérieur **50**.

Composez * 9 2 0.

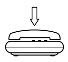


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

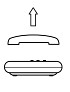
Une fois activée cette fonction, il est possible depuis un téléphone à distance, outre à communiquer avec le poste extérieur, d'effectuer uniquement les commandes P1 et P2 (voir page 28 du "Manuel d'utilisation").

Effectuer une réservation sur la ligne urbaine ou un poste intérieur occupé

Dans le cas où un poste intérieur trouverait occupées les lignes extérieures sortantes qui lui ont été attribuées lors de la programmation ou le numéro interne appelé, il peut réserver l'appel automatique de la manière suivante:



Composez (R) (4) (1) pour réserver la première ligne extérieure sortante qui se libère parmi celles attribuées ou pour réserver l'appel sur le poste intérieur occupé que vous voulez appeler.

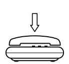


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

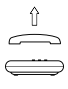
Ligne extérieure libre



À l'arrivée de l'appel de réservation, avec un rythme de 3 sonneries de la durée de 0,2 s et un arrêt de 4 s, décrochez votre téléphone et attendez la tonalité.



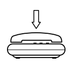
Composez le numéro souhaité.



À la fin de la communication, raccrochez.

Poste intérieur réservé libre

À l'arrivée de l'appel de réservation avec un rythme de 3 sonneries de la durée de 0,2 s et un arrêt de 4 s, décrochez.
Vous recevrez la tonalité de contrôle d'appel envoyé au poste intérieur réservé.



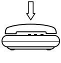
À la réponse du poste intérieur, la communication pourra avoir lieu. À la fin de la communication, raccrochez.

Mettre en attente une ligne urbaine pour changer de poste intérieur

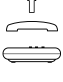
Ce service permet de mettre en attente temporairement (2 min maxi) l'interlocuteur d'un appel urbain pour le reprendre ensuite d'un autre poste intérieur, quel qu'il soit.
Procédez de la manière suivante:



Composez (R) (4) (0) pendant une communication extérieure en cours.
Votre interlocuteur entend la tonalité d'attente ou un morceau de musique (**carte en option**).



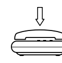
Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.



Décrochez depuis n'importe quel autre poste intérieur, dans les 2 min qui suivent, et attendez la tonalité pour sélectionner.



Composez (*) (4) (0) pour reprendre l'appel externe mis en attente.



À la fin de la communication, raccrochez.

Confidentialité (service ne pas déranger)

Le service **ne pas déranger** permet d'exclure la sonnerie de votre téléphone et d'envoyer à l'appelant le signal de ligne occupée.
Pour l'activer ou le désactiver, procédez de la manière suivante:



Décrochez votre téléphone et attendez la tonalité.

Composez * 6 4 1 pour désactiver la sonnerie à l'arrivée de tous les appels.

Ou

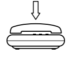
composez * 6 4 2 pour désactiver la sonnerie uniquement à l'arrivée des appels urbains et depuis le poste extérieur.

Ou

composez * 6 4 3 pour désactiver la sonnerie uniquement à l'arrivée des appels internes.

Ou encore, pour désactiver le service

composez * 6 4 0.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

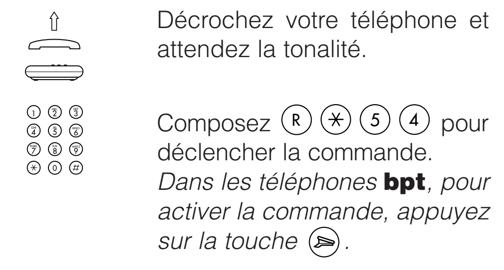
Envoi automatique d'alarme à un numéro externe déjà mémorisé

Si la carte CTI/... est installée, il est possible de gérer l'envoi d'un signal d'alarme à un numéro externe préétabli (numéro court **46**, voir manuel de programmation à la page 28).
Le destinataire de l'alarme recevra, comme signal, un appel téléphonique avec tonalité de confirmation composée de 3 sonneries de la durée de 0,1 s toutes les 1,5 s d'arrêt, ou il recevra une communication vocale si la carte de guidage vocal CTM/GV (**en option**) est installée.

Commandes auxiliaires P1 et P2

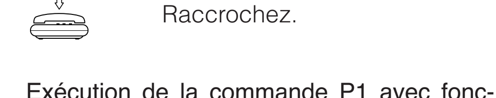
Si la carte CTI/... est installée, deux commandes auxiliaires sont disponibles.
Ces commandes peuvent être programmées pour un fonctionnement par impulsion de la durée de 1 s ou pour un fonctionnement ON/OFF (voir manuel de programmation à la page 43).

Exécution de la commande P1 avec fonctionnement par impulsion (monostable)



Décrochez votre téléphone et attendez la tonalité.

Composez R * 5 4 pour déclencher la commande.
Dans les téléphones **bpt***, pour activer la commande, appuyez sur la touche* .



Raccrochez.

Exécution de la commande P1 avec fonctionnement ON/OFF (bistable)

Décrochez votre téléphone et attendez la tonalité.

Composez R * 5 4 1 pour déclencher la commande.

Raccrochez.

Pour désactiver la commande:

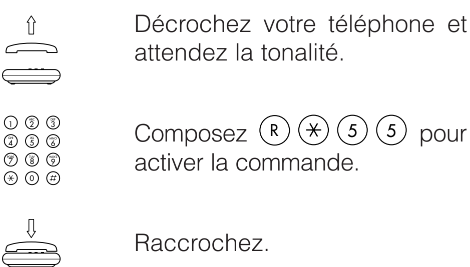
Décrochez votre téléphone et attendez la tonalité.

Composez R * 5 4 0.

Raccrochez.

La commande P1 peut également être activée depuis un téléphone à distance si la fonction de réponse automatique DISA est elle aussi activée (voir manuel de programmation à la page 33).

Exécution de la commande P2 avec fonctionnement par impulsion (monostable)



Décrochez votre téléphone et attendez la tonalité.

Composez R * 5 5 pour activer la commande.

Raccrochez.

Exécution de la commande P2 avec fonctionnement ON/OFF (bistable)

Décrochez votre téléphone et attendez la tonalité.

Composez R * 5 5 1 pour activer la commande.

Raccrochez.

Pour désactiver la commande:

Décrochez votre téléphone et attendez la tonalité.

Composez R * 5 5 0.

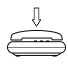
Raccrochez.

La commande P2 peut également être activée depuis un téléphone à distance si la fonction de réponse automatique DISA est elle aussi activée (voir manuel de programmation à la page 33).

Commande ouvre-porte 2

Pour effectuer cette commande, procédez de la manière suivante:

Composez R * 5 1 pour ouvrir la deuxième entrée.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Cette commande est active, même s'il n'y a pas de raccordement avec le poste extérieur.

Services supplémentaires fournis par la compagnie de téléphone

Pour utiliser les services supplémentaires fournis par la compagnie de téléphone, procédez de la manière suivante:

Lorsqu'il vous est demandé de composer R, composez R 4 5.
Par exemple, si on vous demande R 2, composez R 4 5 2.

Par contre, là où on ne vous demande pas de composer R, vous devrez composer, avant la séquence requise * 0.
Par exemple, si on vous demande * 6 5 #, composez * 0 * 6 5 #.

ATTENTION. Le service SMS n'est pas supporté.

FONCTIONS SPÉCIALES

Passer un appel sur une ligne urbaine spécifique

Si vous souhaitez occuper une ligne extérieure bien précise, procédez de la manière suivante:

Décrochez et attendez la tonalité avant de composer le numéro.

Composez * 1 1 pour occuper la ligne 1.

Ou

composez * 1 2 pour occuper la ligne 2.

Ou

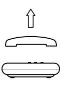
composez * 1 3 pour occuper la ligne GSM (si elle existe).

Attendez la tonalité pour sélectionner et composez le numéro souhaité.

À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

Passer un appel interne général

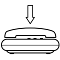
Tout numéro interne peut envoyer un appel vers tous les postes intérieurs libres. Procédez de la manière suivante:



Décrochez votre téléphone et attendez la tonalité.



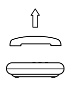
Composez * 6 0 pour envoyer un appel général aux postes intérieurs libres.



À la fin de la communication avec le poste intérieur qui a répondu, raccrochez le combiné.

Passer un appel interne sur les groupes de travail

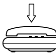
Tout poste intérieur peut envoyer un appel vers tous les postes intérieurs libres de l'un des 4 groupes de travail (voir manuel de programmation à la page 27).
Procédez de la manière suivante:



Décrochez votre téléphone et attendez la tonalité.



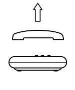
Composez (6) (6) ÷ (6) (9) pour envoyer un appel général aux postes intérieurs du groupe souhaité.



À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

Non-observance temporaire des restrictions de numérotation automatique

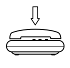
Seules les personnes à connaissance du MOT DE PASSE de système (voir manuel de programmation à la page 24) peuvent effectuer un appel de n'importe quel poste intérieur soumis à des restrictions de numérotation automatique, en ne respectant pas cette restriction pour un seul appel.
Une fois l'appel achevé, le poste intérieur sera de nouveau automatiquement restreint.
Procédez de la manière suivante:



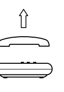
Décrochez et attendez la tonalité.



Composez (*) (6) (5) + le MOT DE PASSE de 4 chiffres programmé auparavant.



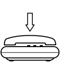
Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.



Décrochez et attendez la tonalité.



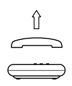
Composez le numéro de téléphone souhaité.



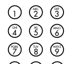
À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

Passer un appel de recherche de personne avec 8 codes d'appel

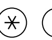
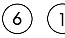
Tout poste intérieur peut envoyer un appel vers tous les autres postes intérieurs libres avec 8 différentes sonneries d'appel.
Procédez de la manière suivante:

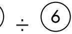
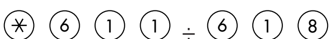


Décrochez et attendez la tonalité.



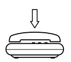
Composez

(✱) (6) (1) (1) ÷ (6) (1) (8)

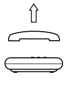
pour envoyer un appel général à codes identifiant la personne que vous voulez rechercher.
Le téléphone sonne 1 s + (1÷8) x 0,5 s et 2 s d'arrêt.
La personne recherchée peut répondre depuis n'importe quel numéro interne.



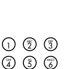
À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

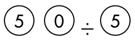
Entrer en ligne en cours de conversation

Ce service permet de s'introduire, en cas d'urgence, sur un poste intérieur déjà en communication avec un interlocuteur interne ou externe.
Procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité.

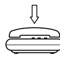


Composez  (5) (0) ÷ (5) (7) (numéro correspondant au poste intérieur souhaité).





Composez (R) (4) (2) lors de la réception du signal de ligne occupée. Le service d'entrée en ligne est activé.



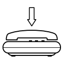
À la fin de la communication, avec en arrière fond la tonalité d'entrée en ligne, raccrochez le combiné.

Conférence à 3 (2 lignes internes et 1 externe)

Si une communication est déjà en attente et que vous parlez avec un deuxième interlocuteur, vous pouvez l'introduire en conférence avec le premier.
Le service de conférence permet d'introduire en conversation simultanée 1 ligne externe et 2 postes intérieurs ou 3 postes intérieurs.
Procédez de la manière suivante:



Composez R 4 3 pendant la conversation en cours et avec un autre interlocuteur en attente pour activer la conférence à 3.



À la fin de la communication simultanée avec les deux interlocuteurs, avec en arrière fond la tonalité de conférence, raccrochez le combiné.

Dévier des appels

Le service de déviation d'appel permet d'envoyer à d'autres postes intérieurs tous les appels externes destinés à un téléphone.
Le système prévoit la possibilité d'attribuer à chaque numéro interne une déviation préétablie ou une déviation temporaire.
La déviation préétablie peut être adressée à un poste intérieur (voir manuel de programmation à la page 26) ou vers sa propre boîte vocale (**carte en option**).
Procédez de la manière suivante:

Décrochez et attendez la tonalité.

Composez * 7 0 2 pour activer la déviation sur le poste intérieur préétabli.

Ou

composez * 7 0 4 pour activer la déviation sur votre boîte vocale (carte en option).

Ou

composez * 7 0 0 pour désactiver la déviation établie auparavant.

Ou

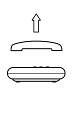
composez * 7 0 1 pour pré-activer le service de renvoi temporaire.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

FONCTIONS SPÉCIALES

Activer le service de renvoi temporaire

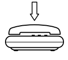
Les personnes ayant pré-activé depuis leur poste intérieur le service de renvoi temporaire (voir paragraphe **Dévier des appels** à la page 24), peuvent maintenant l'activer depuis le poste intérieur de leur hôte pour y recevoir, jusqu'à nouvel ordre, les appels adressés à leur poste intérieur.
Pour activer le service, procédez de la manière suivante:



Décrochez le combiné depuis le poste intérieur de votre hôte et attendez la tonalité.



Composez ⊛ ⑦ ① + le **numéro de votre poste interne (50 ÷ 57)** pour activer le service de renvoi temporaire sur le poste intérieur de votre hôte.

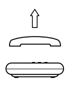


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la procédure lors de chaque déplacement suivant.

Réveil/mémorandum

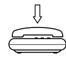
Cette fonction permet à n'importe quel poste intérieur de personnaliser la programmation de l'horaire pour l'activation du service réveil (pour le réglage du calendrier de système, voir manuel de programmation à la page 22).
Procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité.



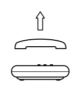
Composez ⊛ ⑥ ⑦ suivi de l'heure **(00÷24)** et des minutes **(00÷59)**, toujours formés de 2 chiffres.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Le téléphone sonnera à l'heure programmée, jusqu'à 6 fois, avec un rythme de 3 sonneries d'une durée de 0,2 s et un arrêt de 4 s.

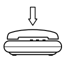
Pour désactiver ce service:



Décrochez et attendez la tonalité.



Composez ⊛ ⑥ ⑥ pour désactiver l'appel réveil.

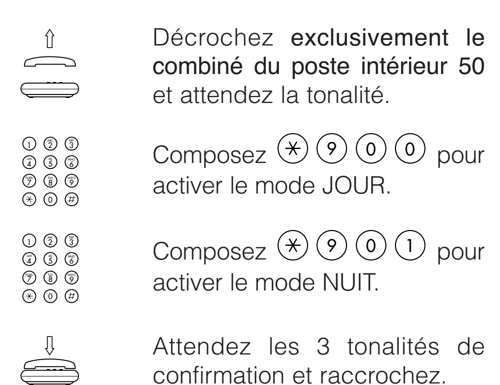


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

ATTENTION. Le service réveil est valable 24 heures.
En cas de coupure de courant, le service réveil ne fonctionne pas.

Fonctionnement JOUR/NUIT

Le poste intérieur 50 est le seul téléphone pouvant sélectionner le service JOUR (par défaut) ou NUIT.
Procédez de la manière suivante:



Décrochez **exclusivement le combiné du poste intérieur 50** et attendez la tonalité.

Composez * 9 0 0 pour activer le mode JOUR.

Composez * 9 0 1 pour activer le mode NUIT.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

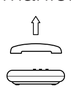
Le service DISA permet d'appeler directement de l'extérieur un poste intérieur donné ou de transmettre un fax (voir manuel de programmation à la page 33).
Ce service est possible si l'appel externe provient d'un téléphone doté de la sélection multifréquences (si le téléphone suit le mode décimal, appuyer sur (*) pour passer en mode multifréquences).

Quand un appel externe arrive, la centrale répond automatiquement après 2 sonneries (programmables de 2 à 9, voir manuel de programmation à la page 34) en envoyant vers l'appelant la tonalité de sélection ou, si la carte CTM/GV (en option) est présente, un message de bienvenue et de guidage vocal.
À la fin du message, pendant quelques secondes (programmables de 5 à 30, voir manuel de programmation à la page 35), la centrale attend la sélection éventuelle multifréquences de l'appelant:
- si la centrale reconnaît la sélection d'un poste intérieur, l'appel est renvoyé uniquement sur le poste intérieur sélectionné pendant 50 s et, en cas d'absence de réponse, sur tous les postes interieurs avec sonnerie disponible pendant 25 s supplémentaires.
- si la centrale ne reconnaît pas de sélection complète ou correcte, l'appel est renvoyé sur tous les postes disponibles pendant 25 s.

Lorsque la réponse automatique de la centrale avec DISA est activée, les services suivants sont disponibles:

Activer la déviation d'un appel urbain à un numéro externe déjà mémorisé (DISA)

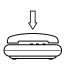
La centrale CT2/8U (ou CT1/6U avec carte CTI/GSM introduite) permet de dévier un appel urbain sur la deuxième ligne téléphonique ou sur un numéro externe déjà mémorisé (numéro court **48**, voir manuel de programmation à la page 28).
Pour activer ce service, procédez de la manière suivante:



Décrochez **exclusivement le combiné du poste intérieur 50** et attendez la tonalité.

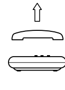


Composez (*) (9) (1) (1).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

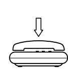
Pour désactiver ce service:



Décrochez **exclusivement le combiné du poste intérieur 50** et attendez la tonalité.



Composez (*) (9) (1) (0).



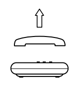
Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

ATTENTION. Lorsque ce service est activé, il interrompt le service DISA.

FONCTIONS DISA

Activer la commande auxiliaire P1 depuis la ligne urbaine (DISA)

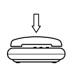
Exécution de la commande avec fonctionnement par impulsion (monostable)



Décrochez le téléphone et entrer en communication avec la centrale.

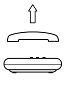


Composez (8) (1) + MOT DE PASSE (voir manuel de programmation à la page 24).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Exécution de la commande avec fonctionnement ON/OFF (bistable)



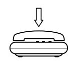
Décrochez le téléphone et entrer en communication avec la centrale.



Composez (8) (1) + MOT DE PASSE pour activer la commande.



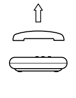
Composez (8) (0) + MOT DE PASSE pour désactiver la commande.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Activer la commande auxiliaire P2 depuis la ligne urbaine (DISA)

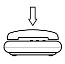
Exécution de la commande avec fonctionnement par impulsion (monostable)



Décrochez le téléphone et entrer en communication avec la centrale.

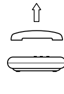


Composez (9) (1) + MOT DE PASSE (voir manuel de programmation à la page 24).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Exécution de la commande avec fonctionnement ON/OFF (bistable)



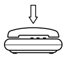
Décrochez le téléphone et entrer en communication avec la centrale.



Composez (9) (1) + MOT DE PASSE pour activer la commande.



Composez (9) (0) + MOT DE PASSE pour désactiver la commande.



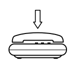
Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répondre absent à un appel sur un numéro interne donné (DISA)

Si un téléphone donné sonne, pour un appel interne ou un appel entrant DISA depuis la ligne urbaine, et si vous voulez répondre depuis votre téléphone, procédez de la manière suivante:

Décrochez votre combiné.

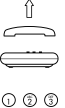
Composez (*) (4) (2) + le numéro du poste intérieur correspondant qui est en train de sonner ((5) (0) ÷ (5) (7)).



À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

Effectuer une sélection libre sur la ligne urbaine sortante au moyen du MOT DE PASSE (DISA)

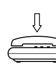
Ce service, disponible uniquement avec la centrale CT2/8U (ou CT1/6U avec carte CTI/GSM introduite), permet d'effectuer un appel depuis un téléphone à distance, occupant ainsi la deuxième ligne externe au moyen de la même centrale.
Procédez de la manière suivante:



Décrochez.

Composez (8) (2) + MOT DE PASSE (voir manuel de programmation à la page 24).
Attendez la tonalité.

Composez le numéro de téléphone souhaité.



À la fin de la communication, raccrochez le combiné.

Lorsque la personne appelée ou l'appelant raccroche, si la compagnie de téléphone est en mesure d'envoyer l'information, le système s'en aperçoit et libère immédiatement les lignes externes occupées.
Si l'information de fin de communication n'est pas envoyée, la temporisation de sécurité qui libère les lignes externes occupées après 2 min par défaut (programmable de 1 à 9 min, voir manuel de programmation à la page 31) interviendra.

ACCESSOIRES

Les cartes suivantes, en option, permettent de développer les centrales de services supplémentaires:

CTI/200 - carte d'interface pour installations de portiers électroniques et de portiers vidéo série 200 pour la gestion de deux appels, d'une commande ouvre-porte et jusqu'à quatre commandes auxiliaires;

CTI/300 - carte d'interface pour installations de portiers électroniques et de portiers vidéo série 300 pour la gestion de deux appels, de deux commandes ouvre-porte et jusqu'à trois commandes auxiliaires;

CTI/304 - carte d'interface vidéo pour systèmes de portiers vidéo série 300;

CTI/GSM - carte GSM avec antenne à utiliser pour la gestion d'une ligne urbaine (GSM);

CTM/... - carte musicale (plusieurs mélodies);

CTM/GV - carte musicale avec guidage vocal et 4 messages;

TONALITÉS ET RYTHMES

Rythmes d'appel

Type	Impulsion	Arrêt
Appel urbain	1	4
Appel interne	0,6+0,2	4
Appel à codes	1+0,5x(1-8)	2
Appel depuis le poste extérieur	0,6+0,6	3,6
Appel de réservation	0,2+0,2+0,2	4

Tonalités de signal

Type	Impulsion	Arrêt	Fréquence (Hz)
Invitation à sélectionner (possibilité de sélectionner)	10	0	425+350
Contrôle d'appel (utilisateur appelé libre)	1	4	425
Occupé (utilisateur appelé occupé)	0,5	0,5	425
Dissuasion (codes sélectionnés non autorisés)	0,1	0,1	425
Entrée en ligne et programmation (avis d'entrée en ligne en cours de conversation)	0,2+0,2	1,4	425
Attente (à l'interlocuteur mis en attente)	0,2+0,2	3,4	425
Avis (arrivée d'un autre appel en fonctionnement NUIT)	0,1	4,9	425
Confirmation (acceptation de la programmation requise)	0,1+0,1+0,1	1,5	425
Appel en attente (appel en attente sur communication en cours)	0,1	4,9	425
Conférence (information de communication en simultanée avec d'autres personnes)	0,2	9,2	42
Appel général à codes	1+0,5x(1-8)	2	425

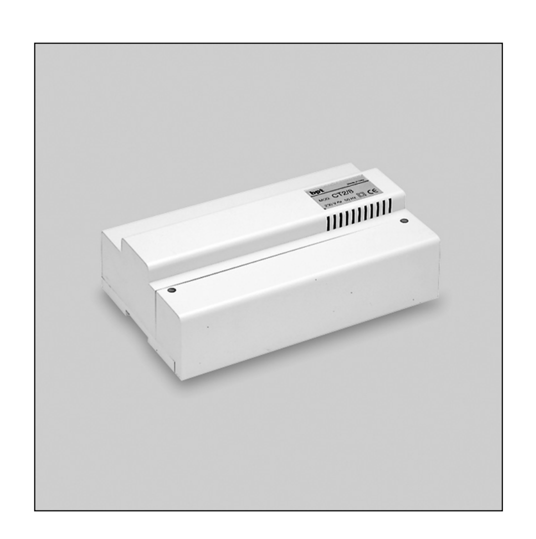
NOTA. La durée est indiquée en secondes.

SOMMAIRE ANALYTIQUE

SOMMAIRE ANALYTIQUE



BPT S.p.A.
30020 Cinto Caomaggiore
Venezia - Italy



CENTRALES TÉLÉPHONIQUES CT1/6U-CT2/8U

MANUEL D’INSTALLATION ET DE PROGRAMMATION



06.2007/2406-6322 B

CENTRALES TÉLÉPHONIQUES CT1/6U-CT2/8U

MANUEL D'INSTALLATION ET DE PROGRAMMATION

La Société BPT S.p.A.,
dont le siège social est à
Cinto Caomaggiore (Venise), Via Roma n° 41,
déclare sous sa propre responsabilité que les centrales sont conformes aux normes ci-dessous.

Compatibilité électromagnétique
(Directive EMC 89/336/CEE)

• d'émission EN 55022, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3;
• d'immunité EN 55024, EN 61000-4-2, EN 61000-4-3, EN 61000-4-4, EN 61000-4-5, EN 61000-4-6, EN 61000-4-8, EN 61000-4-11.

Sécurité électrique
(Directive LVD 73/23/CEE)

• EN 60950.

Directive concernant les appareils radio, les appareils terminaux de télécommunication et la reconnaissance réciproque de leur conformité 1999/5/CE.

• TBR 21, EG 201 121, ES 201 187, ETS 300 778-1.

SOMMAIRE

SOMMAIRE

CONSEILS

Lire attentivement les instructions contenues dans le présent livret car elles fournissent d'importantes indications concernant la sécurité d'emploi, d'installation et d'entretien.

Après avoir sorti l'appareil de son emballage, contrôler s'il est en bon état.

Les éléments de l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils pourraient être dangereux.

L'élimination de l'emballage doit être fait conformément aux normes en vigueur.

L'exécution de l'installation doit répondre aux normes de sécurité en vigueur.

Ne pas faire passer au même endroit les câbles du téléphone et les câbles électriques.

Installer l'appareil dans un local non poussiéreux, loin de tous appareils pouvant créer des dérangements électriques de haute fréquence comme par ex.: soudeuses, moteurs électriques, fours à micro-ondes, climatisateurs, etc.

Il est opportun de prévoir en amont de l'alimentation un interrupteur de coupure et de protection adéquat.

Avant de connecteur l'appareil, s'assurer que les données de la plaque signalétique correspond à celle du réseau de distribution.

Cet appareil ne devra être destiné qu'à l'emploi pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation sera considérée comme impropre et dangereuse.

Le constructeur ne sera pas tenu responsable de tous dommages dérivant d'une utilisation inappropriée, erronée et irraisonnée.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, couper le courant du réseau d'alimentation en ouvrant l'interrupteur de l'installation.

En cas de panne et/ou de défaillance de fonctionnement, couper le courant et ne pas manipuler l'appareil.

Pour toute réparation, s'adresser uniquement à un centre de service après-vente agréé.

Le non-respect des indications ci-dessus peut compromettre la sécurité de l'appareil.

L'installateur doit s'assurer que les informations pour l'utilisateur, quand elles sont prévues, soient présentes sur l'appareil.

Tous les appareils constituant l'installation devront être destinés exclusivement à l'emploi pour lequel ils ont été conçus.

• Accéder aux services complémentaires de la compagnie de téléphone.
• Attribuer des numéros internes autorisés à recevoir et/ou passer des appels depuis des lignes locales en service jour, nuit.
• Attribuer des postes intérieurs autorisés à passer des appels sortants depuis chaque ligne locale.
• Associer des postes intérieurs à une déviation interne préétablie.
• Attribuer des postes intérieurs à la réception d'un appel du portier électronique depuis un bouton-poussoir d'appel 1 et 2 (carte CTI/… en option).
• Attribuer des postes intérieurs à un tableau de 10 préfixes de 4 chiffres autorisés.
• Attribuer des interdictions de numération sortante aux postes intérieurs:
- à numérotation externe;
- à numérotation automatique internationale;
- à 2 tableaux de 10 préfixes de 4 chiffres.
• Attribuer des lignes locales pour fonctionner en service jour, nuit.
• Insertion automatique sur le poste extérieur.
• Changer de correspondant entre 2 lignes extérieures ou entre 1 ligne interne et 1 externe.
• Passer un appel interne de recherche de personnes avec 8 codes d'appel.
• Passer un appel interne à des groupes de travail internes (4 groupes).
• Passer un appel interne à un seul numéro interne.
• Passer un appel interne général.
• Passer un appel sortant sur la première ligne locale libre ou sur une ligne spécifique.
• Passer des appels différenciés (externe, interne, depuis un poste extérieur, de recherche de personnes avec des codes).
• Commande de rétablissement de la programmation par défaut.
• Commuter automatiquement le télécopieur sur le poste intérieur choisi doté de la protection des données.
• Conférence à 3 (2 lignes internes et 1 externe).
• Consulter un poste intérieur avec une ligne extérieure en attente.
• Dévier un appel d'un poste extérieur sur un numéro externe déjà mémorisé (carte CTI/… en option).
• Dévier un appel externe/externe avec transmission automatique du numéro externe déjà mémorisé.
• Dévier tous les appels:
- sur un poste intérieur préétabli;
- sur un poste intérieur voulu (renvoi temporaire).
• Durée du temps de flash programmable pour chaque poste intérieur.
• Urgence automatique en cas de coupure de courant, ligne locale 1 sur poste intérieur 50 et ligne locale 2 sur poste intérieur 51.
• Gérer l'alarme avec la transmission automatique d'un numéro externe pré-programmé (carte CTI/.. en option).
• Numéro d'urgence, 10 s après avoir décroché le combiné, transmission automatique de l'appel à un numéro externe en mémoire.
• Entrer en ligne en cours de conversation.
• Mettre en attente une communication avec la ligne extérieure avec signal dédié ou musique/message (carte CTM/… en option).
• Mettre en attente la ligne extérieure.
• Ne pas déranger (confidentialité):
- exclure la sonnerie uniquement pour les appels externes et depuis le poste extérieur;
- exclure la sonnerie pour tous les appels;
- exclure la sonnerie uniquement pour les appels internes.
• Mot de passe de 4 chiffres pour différents services depuis l'extérieur DISA.
• Possibilité de deux commandes ouvre-porte (carte CTI/… en option) et de 3 com-

mandes auxiliaires supplémentaires.
• Réservation automatique d’une ligne extérieure ou d’un poste intérieur occupé.
• Programmation de la centrale depuis le poste extérieur 50.
• Répétition du dernier numéro externe sélectionné.
• Réponse à des appels entrants pendant une conversation en cours.
• Réponse absent:
- à un appel local ou depuis un poste extérieur à n'importe quel numéro interne;
- à un appel interne sur un numéro interne donné.
• Numérotation abrégée générale (50 numéros).
• Numérotation abrégée personnelle (16 numéros pour chaque poste intérieur).
• Numérotation décimale et/ou multifréquences sur les téléphones internes et les lignes locales.
• Services DISA de numérotation entrante en multifréquences après réponse automatique du système, annoncée par une tonalité ou des messages (carte CTM/GV):
- sélectionner un seul poste intérieur;
- sélectionner librement sur une autre ligne extérieure, avec mot de passe préalable, depuis une ligne extérieure à distance;
- commande 2 relais supplémentaires, avec mot de passe préalable (carte CTI/… en option).
• Réveil/mémorandum pour le poste intérieur.
• Tonalité de signal programmable.
• Transfert d'appel sur un poste intérieur libre avec ou sans message.
• Transfert d'appel sur un poste intérieur occupé.

DÉCIMAL
Système de transmission des données par impulsions (Pulse).

DISA (Direct Inward Selection Access)
Système de sélection automatique des appels entrants.

Multifréquences à deux tonalités
Système de transmission des données en multifréquences (Tone).

RNIS
(réseau numérique à intégration de services)
Ligne téléphonique numérique.

MULTIFRÉQUENCES
Voir Multifréquences à deux tonalités.

TERMINAL PDV
(terminal point de vente)
Appareil pour le paiement par carte bancaire.

RTPC
(réseau téléphonique public commuté)
Ligne de téléphone analogique.

GUIDE RAPIDE POUR L'EMPLOI

Vous trouverez ci-après la liste des opérations pour l'installation et l'emploi rapide de la centrale

1 - Installer l'appareil et ses accessoires 10-11
2 - Effectuer les raccordements (voir schémas ci-joints) en se référant aux fonctions de chaque borne . . . . .12÷14
3 - Alimenter l'appareil.
4 - Vérifier si les téléphones branchés sont programmés pour un fonctionnement en multifréquences (Tonalité/ Multifréquences à deux tonalités).
NOTA. Les téléphones prévus pour un fonctionnement décimal (impulsion) ne permettent pas de programmer la centrale.
5 - Programmer les cartes d'interface CTI/…:
- Carte CTI/200 (voir programmer le type d'installation) . .41
- Carte CTI/300 (voir programmer le code d'appel depuis le poste extérieur) 43
6 - Programmer le type de ligne locale 30
7 - Contrôler le fonctionnement de l'installation.
8 - Vérifier les niveaux audio du poste extérieur, si l'interface CTI/… est installée, en se servant éventuellement des potentiomètres présents sur cette interface 22
9 - Avec la centrale CT2/8U, si la deuxième ligne locale n'est pas disponible, désactiver les téléphones afin qu'ils effectuent les appels sur la même ligne 37

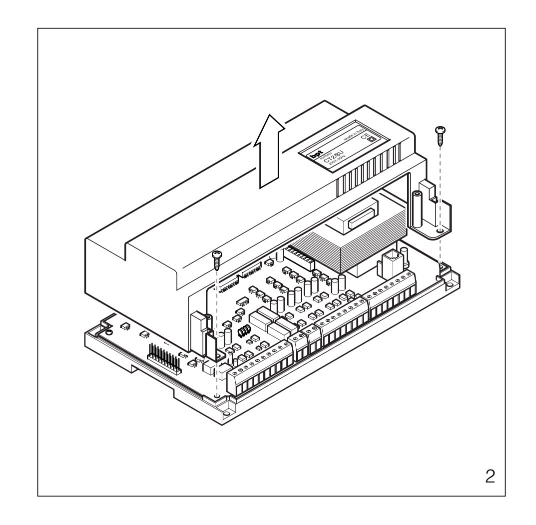
ATTENTION. Dans le cas où les commandes des postes intérieurs BPT (XT/200 - IMT/200 - IMTC/200 - IM/T - IM/TC), utilisables pour les installations de portiers électroniques ou de portiers vidéo (par ex. ouvre-porte, insertion automatique, etc.), ne fonctionneraient pas correctement, contacter le Service technique BPT.

Introduire les cartes en option

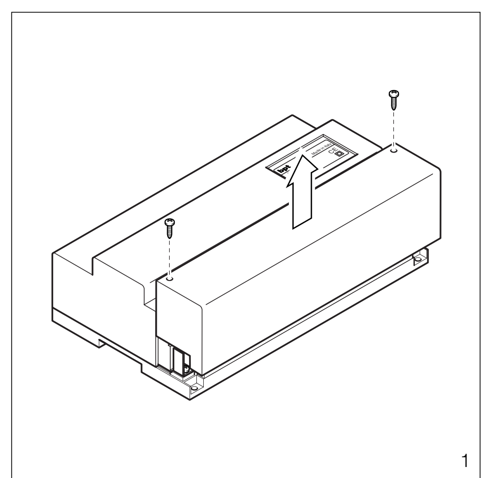
Pour accéder aux borniers, retirez le cache-bornes (fig. 1) et le boîtier (fig. 2).

Placez les cartes en option dans leurs connecteurs respectifs (fig. 3):

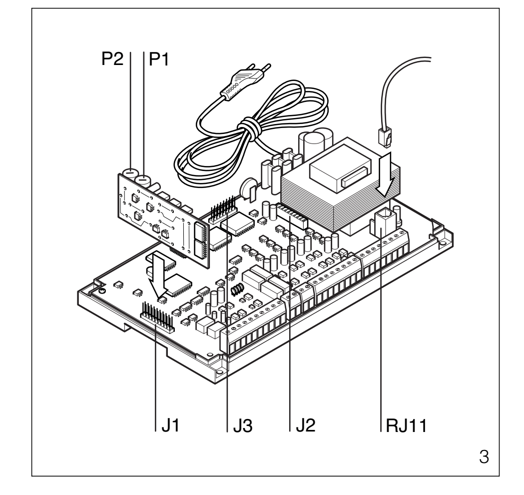
- J1- Connecteur pour le raccordement de l'interface CTI/200 ou CTI/300.
- J2- Connecteur pour le raccordement de la carte CTI/GSM.
- J3- Connecteur pour le raccordement des cartes CTM/…, CTM/GV.



2



1

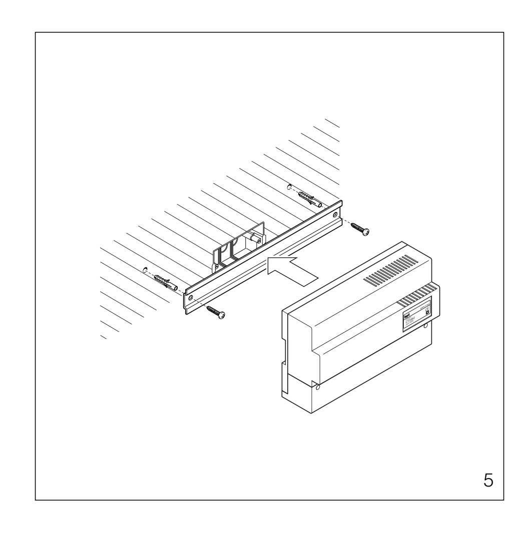


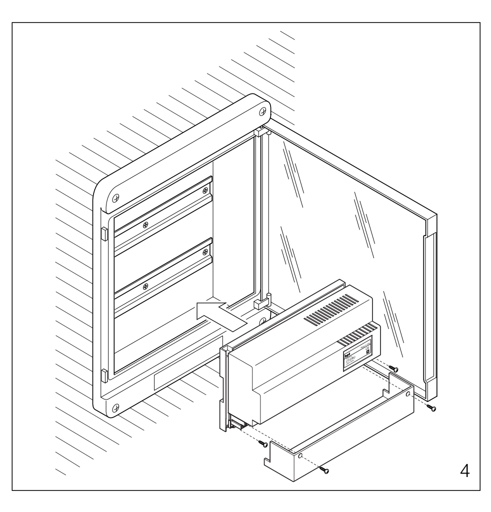
3

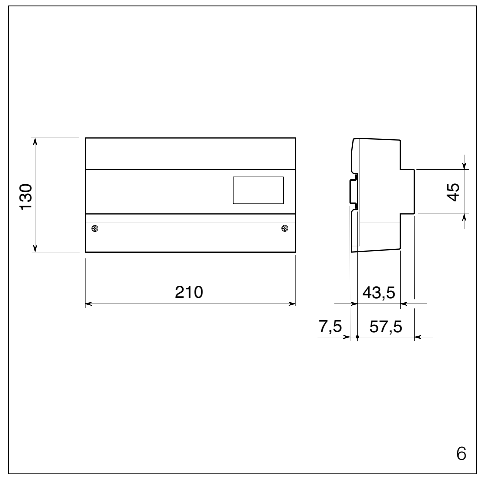
INSTALLATION ET RACCORDEMENTS

Installation de la centrale
La centrale peut être installée dans des boîtiers pourvus de rail DIN (EN 50022), avec un espace entre les rails non inférieur à 150 mm (fig. 4).
Elle peut également être installée au mur en utilisant le rail DIN fourni (fig. 5).
Pour les dimensions d'encombrement, voir la fig. 6.

Branchements
Pour le branchement des téléphones, nous vous conseillons d'utiliser un câble téléphonique de 6/10 mm. Longueur maximale pour chaque poste intérieur: 1.000 m.
NOTA. Veillez à protéger la ligne si le branchement est à l'extérieur.


5


4



6

Réglages internes
Avant de replacer le boîtier et le cache-bornes, effectuez, si besoin, le réglage du niveau audio du poste intérieur (potentiomètre P1 de fig. 3) et du poste extérieur (potentiomètre P2 de fig. 3)
Effectuez éventuellement cette opération après avoir réglé les niveaux audio de l'installation depuis le poste extérieur.

BORNIERS ET RÉGLAGES INTERNES

Fonction des bornes
(centrale CT1/6U fig. 7 - CT2/8U fig. 8)
Bornier M1 (ligne locale)

a, b — ligne locale n. 1
a, b — ligne locale n. 2 — uniquement pour CT2/8U

Bornier M2 (postes intérieurs)

a, b — poste intérieur 50 — Urgences ligne locale 1
a, b — poste intérieur 51 — Urgences ligne locale 2 (uniquement pour CT2/8U)
a, b — poste intérieur 52
a, b — poste intérieur 53
a, b — poste intérieur 54
a, b — poste intérieur 55
a, b — poste intérieur 56 — uniquement pour CT2/8U
a, b — poste intérieur 57 — uniquement pour CT2/8U

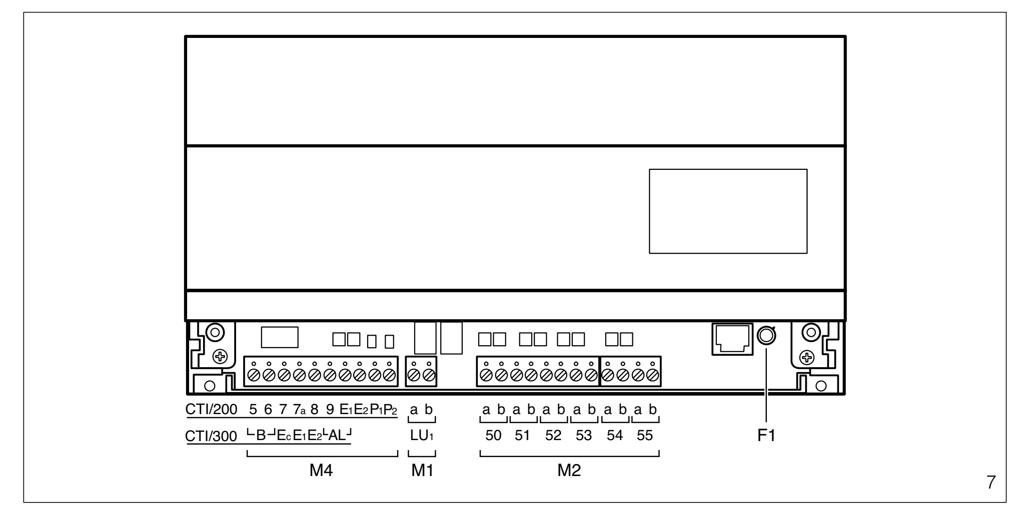
Bornier M4 avec CTI/200
(portier électronique ou portier vidéo système 200)

5 masse
6 positif
7 appel n° 1
7a appel n° 2
8 audio au poste intérieur
9 audio du poste intérieur
E1 mise en service 1
E2 mise en service 2
P1 appel au concierge 1 (1)
P2 appel au concierge 2 (1)

(1) Sorties vers la masse si activées (24 V cc 50 mA).

Bornier M4 avec CTI/300
(portier électronique ou portier vidéo système 300)

B entrée ligne
Ec commun sorties mises en service — pour CTI/304
E1 sortie mise en service 1 — pour CTI/304
E2 sortie mise en service 2 — pour CTI/304
AL entrée alarme



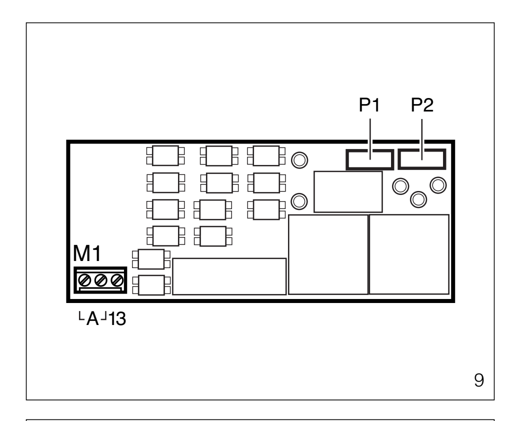
Fonction des bornes
de la carte CTI/200 (fig. 9)
Bornier M1

A entrée alarme

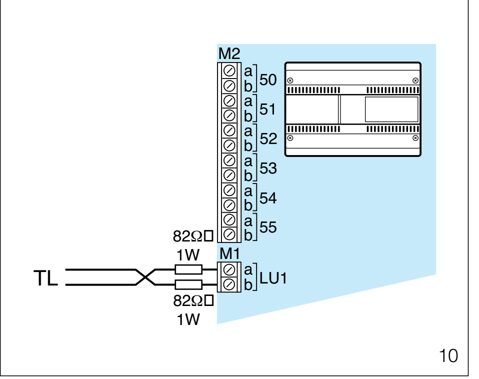
13 commande ouvre-porte 2 (1)
(1)) Sortie vers la masse si activée (24 V cc 50 mA).

Fonction des potentiomètres
des cartes CTI/200 et CTI/300 (fig. 3)
P1 Réglage niveau audio du poste intérieur
P2 Réglage niveau audio du poste extérieur

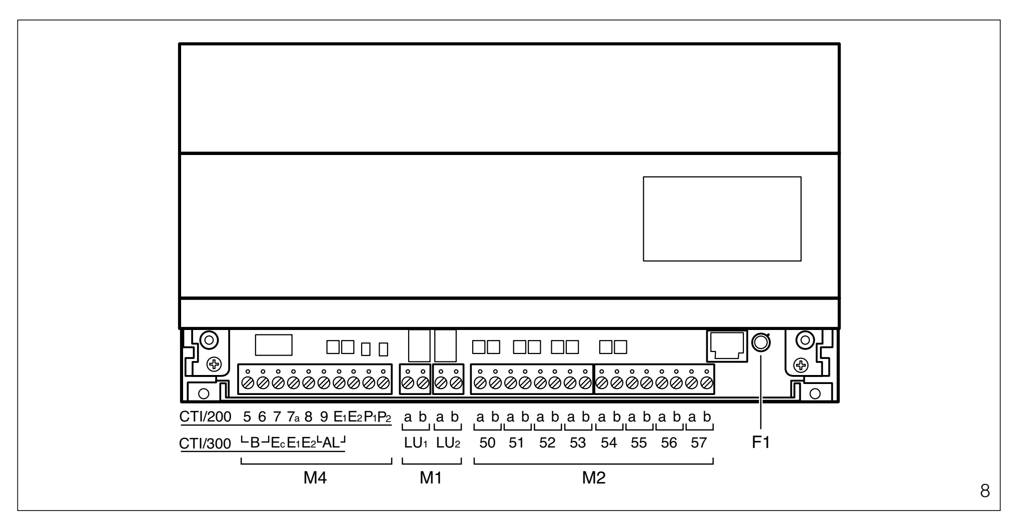
ATTENTION! *L'appareil doit être raccordé uniquement sur les lignes de téléphone analogiques et non pas sur des lignes numériques RNIS.*
Si vous utilisez une platine RNIS, vous devrez en tirer une ou deux lignes analogiques.
Dans le cas où vous utiliseriez des platines analogiques NT1 PLUS, veuillez próteger la centrale en raccordant une résistance de 82 Ω 1 W à chaque conducteur de la ligne téléphonique (fig. 10).



9



10



8

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation: 230 Vca ±10 % 50 Hz, fusible de protection F1 (fig.7-8) du type T 500 mA (F=rapide, T= retardé).
- Absorption: 17 VA max.
- Tension de sortie pour chaque poste intérieur: 24 V.
- Déviation de fréquence: conformément aux normes CCITT.
- Humidité relative: 90% maxi.
- Température de fonctionnement: de 0 °C à +45 °C.
- Dimensions: 210x130x65 mm (fig. 6).

La centrale comprend une batterie de secours, du type CR 2032, pour la protection des données en cas de coupure de courant.

ATTENTION. Danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement.
Remplacer uniquement avec une autre du même type ou d'un type équivalent recommandé par le fabricant.
Se reporter aux instructions du fabricant pour éliminer les batteries usagées.

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES COMMANDES

Tableau récapitulatif des commandes auxiliaires disponibles depuis le téléphone et leurs sorties pour l'activation des fonctions

Commande	Système 200	Système 300 et X2
Auxiliaire 1/sélection du poste extérieur	borne 22 bornier B VA/200	-
Auxiliaire 1	-	(1) (2)
Appel au concierge (auxiliaire P1)	borne P1 bornier M4 CT1/6-2/8U	-
Auxiliaire 2	-	(1) (2)
Ouvre-porte 2	borne 13 bornier M1 CTI/200	-
Auxiliaire 3	-	(1) (3)
Appel au concierge 2 (auxiliaire P2)	borne P2 bornier M4 CT1/6-2/8U	-
Auxiliaire 4	-	(1) (3)

(1) Dans les installations du système 300, les commandes auxiliaires Aux 1 - Aux 2 - Aux 3 - Aux 4 sont disponibles en utilisant les relais auxiliaires.
(2) Dans les installations du système X2, les commandes auxiliaires Aux 1 (•) et Aux 2 (••) sont disponibles dans le poste extérieur.
(3) Dans les installations du système X2, les commandes auxiliaires Aux 3 et Aux 4 sont disponibles en utilisant les relais auxiliaires.

Les cartes suivantes, en option, permettent de développer les centrales de services supplémentaires:

CTI/200 - carte d'interface pour installations de portiers électroniques et de portiers vidéo série 200 pour la gestion de deux appels, de deux commandes ouvre-porte et jusqu'à trois commandes auxiliaires;

CTI/300 - carte d'interface pour installations de portiers électroniques et de portiers vidéo série 300 pour la gestion de deux appels, d'une commande ouvre-porte et jusqu'à quatre commandes auxiliaires;

CTI/304 - carte d'interface vidéo pour systèmes de portiers vidéo série 300;

CTI/GSM - carte GSM avec antenne à utiliser pour la gestion d'une ligne locale (GSM);

CTM/... - carte musicale (plusieurs mélodies);

CTM/GV - carte musicale avec guidage vocal et 4 messages;

PROTECTEUR DE LIGNE LP/MT

L'appareil permet de protéger la ligne d'alimentation 230 Vca et une ligne de téléphone locale.

À utiliser avec des lignes locales très longues ou situées dans des zones particulièrement sujettes aux décharges atmosphériques.

Il peut également être utilisé pour protéger les lignes internes dans le cas où elles seraient installées à l'extérieur du bâtiment.

BRANCHEMENT DES DISPOSITIFS

Télécopieur

Branchement du télécopieur à une centrale CT1/6U

Pour le branchement, effectuez les opérations suivantes:

1 - Programmez la ligne locale 1 pour une réponse automatique COMMUTATEUR-TÉLÉCOPIEUR . . .33

2 - Choisissez le numéro interne pour la commutation automatique du télécopieur 25

Branchement du télécopieur à une centrale CT2/8U

La programmation du télécopieur peut être effectuée de deux manières.

Mode 1 (conseillé)

En réservant une des lignes locales à la réception des appels pour le télécopieur.

1.1- Autorisez le numéro interne à la réception de l'appel sur la ligne locale 36

1.2- Autorisez le numéro interne à effectuer des appels sur la ligne locale 37

1.3- Programmez la protection des données sur la sortie à laquelle il est branché 26

Mode 2

En branchant le télécopieur à un poste intérieur et en le préparant pour une réponse automatique.

2.1- Programmez la ligne locale 1 ou 2 pour la réponse automatique COMMUTATEUR-TÉLÉCOPIEUR . . .33

2.2- Choisissez le poste intérieur pour la commutation automatique du télécopieur 25

Modem et modem-télécopieur

Le dispositif MODEM ET MODEM-TÉLÉCOPIEUR doit être branché à la place d'un poste intérieur.

Procédez de la manière suivante:

1 - Programmez la ligne à laquelle est raccordé le modem pour pouvoir recevoir et effectuer des appels uniquement sur la ligne locale, en vous assurant qu'elle n'est pas activée pour la réception des appels depuis le poste extérieur (page 38) 36-37

2 - Programmez la protection des données sur la sortie à laquelle il est raccordée 39

3 - Si la réponse automatique Commutateur-télécopieur est activée, assurez-vous que le nombre de sonneries, pour la réponse automatique du dispositif, est supérieur à celui établi pour la réponse automatique de la centrale (2 par défaut).

ATTENTION. Raccordé à la place d'un poste intérieur, le dispositif MODEM et MODEM-TÉLÉCOPIEUR permet d'obtenir une vitesse maximale de transfert de données de 33,6 Kbps.

Dans le cas où vous utiliseriez un appareil avec une vitesse supérieure, celui-ci doit être raccordé directement à la ligne téléphonique principale.

BRANCHEMENT DES DISPOSITIFS

Répondeur

L’appareil peut être branché à la place d'un téléphone ou en parallèle à celui-ci.
Aucun type de programmation n'est nécessaire depuis la centrale.
ATTENTION. Assurez-vous que le nombre de sonneries, pour la réponse automatique du répondeur, est supérieur à celui établi pour le service DISA, s'il est activé.
Nous vous conseillons de régler le nombre de sonneries sur 5.

Téléphone-télécopieur-répondeur

L’appareil doit être branché à la place d'un téléphone.
Aucun type de programmation n'est nécessaire depuis la centrale.
ATTENTION. Assurez-vous que le nombre de sonneries, pour la réponse automatique de l'appareil, est supérieur à celui établi pour le service DISA s'il est activé.
Nous vous conseillons de régler le nombre de sonneries sur 5.

Terminal PDV

Le terminal PDV doit être branché à la place d'un téléphone.
Procédez de la manière suivante:

1 - Programmez la ligne à laquelle il est raccordé en désactivant le poste intérieur de la réception de tous les appels et en vous assurant qu'il n’est pas disponible pour la réception des appels depuis le poste extérieur (page 38) 36

2 - Programmez la protection des données sur la sortie à laquelle il est raccordée 26

RACCORDEMENT DES PLATINES RNIS

La centrale peut être raccordée aux sorties analogiques des platines (a-b).

Pour un fonctionnement correct de la centrale, programmez la platine de la manière suivante:

1 - Désactivez le signal d'appel pour signaler à l'appelant que la centrale est occupée.

2 - Assurez-vous que les appels sont adressés à une seule des deux sorties.

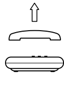
Vous éviterez ainsi de faux appels.

ATTENTION. Tout dysfonctionnement (par ex. son faible, appels entrants sans signal, impossibilité de transmettre des appels) pourrait être dû à un mauvais réglage de la platine.

ENTRÉE ET SORTIE DE LA PROGRAMMATION

Entrée et sortie des opérations de programmation

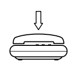
Le **poste intérieur 50** est le seul autorisé à effectuer les opérations de programmation. Pour entrer en mode programmation, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



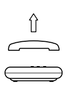
Composez ✱ 9 9 9 9.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

*Le **poste intérieur 50** peut maintenant commencer les opérations de programmation; quand vous soulevez le combiné, la tonalité de programmation vous invite à composer votre numéro.*
*Pendant la phase de programmation, le poste intérieur 50 **ne peut pas** passer d'appels téléphoniques.*

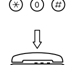
Pour quitter la phase de programmation, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



Composez 9 9.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

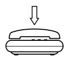
*Maintenant, quand vous décrochez le combiné **du poste intérieur 50**, vous recevez régulièrement la tonalité. Vous pouvez donc passer des appels.*

Rétablir de la configuration par défaut

Pour annuler les données programmées et rétablir les valeurs de base par défaut, sauf quelques **numéros courts, le préfixe local**, procédez de la manière suivante:

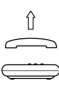
Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 0 2 pour rétablir la configuration par défaut, à l'exception des services indiqués ci-dessus.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

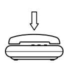
Pour annuler également les **numéros courts et les données sur le trafic téléphonique** introduits dans la mémoire interne, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



Composez 0 1 pour remettre à zéro les numéros courts et les données sur le trafic téléphonique.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Choisir le mode de numérotation de chaque ligne locale

Pour choisir le mode de numérotation, multifréquences ou décimal, de chaque ligne locale (**multifréquences par défaut**), procédez de la manière suivante:

Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 4 0.

Composez 1 ou 2 correspondant au numéro de la ligne locale choisie.

Composez 0 pour le **mode de numérotation décimale.**

ou

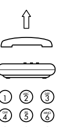
Composez 1 pour le **mode de numérotation multifréquences.**

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

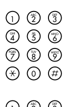
Répétez la séquence pour les lignes locales pour lesquelles vous voulez changer de type de numérotation.

Mettre à jour le calendrier de système

Pour initialiser ou mettre à jour le calendrier de système, procédez de la manière suivante:



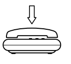
Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



Composez 8 0.



Composez les unes après les autres les données, **toujours constituées de 2 chiffres**, correspondant à l'**heure** (heure, minutes, secondes) et à la **date** (jour, mois, année, jour de la semaine).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Par exemple, pour introduire les données suivantes relatives au calendrier de système:

11 h, 25 min, 30 s,
28 février 2002, jeudi,
composez

1 1 2 5 3 0

2 8 0 2 0 2 0 4.

NOTES
- La centrale est livrée avec une batterie de secours pour la protection des données en cas de coupure de courant.
- L'heure légale doit être mise à jour à partir du calendrier de système.

Délai d'accès à la ligne locale un fois le combiné raccroché

Il est possible de diminuer le délai d'accès à la ligne locale après avoir raccroché le combiné à la fin d'une communication (**3 s par défaut**).
Procédez de la manière suivante:

Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (4) (3) (1) pour établir la durée à 0,3 s.

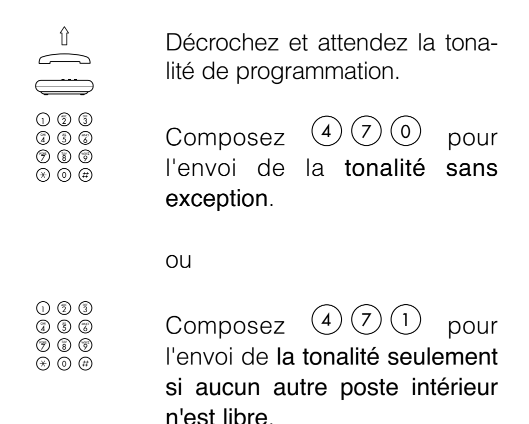
ou

Composez (4) (3) (0) pour établir la durée à 3 s.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Choisir le type de signal d'appel depuis la ligne locale

Dans le cas où un appel arriverait depuis la ligne locale sur un poste intérieur occupé, vous avez le choix entre recevoir la tonalité de signal à chaque fois (**par défaut**) ou seulement si aucun autre poste n'est libre.
Procédez de la manière suivante:

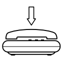


Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (4) (7) (0) pour l'envoi de la **tonalité sans exception**.

ou

Composez (4) (7) (1) pour l'envoi de **la tonalité seulement si aucun autre poste intérieur n'est libre**.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Choisir le type d'attente interne

Pour choisir le type d’attente interne (tonalité d’attente - **par défaut** - ou morceau de musique/message d’attente) fournie par la carte en option CTM/…, procédez de la manière suivante:

Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 4 9 0 pour **la tonalité d’attente**.

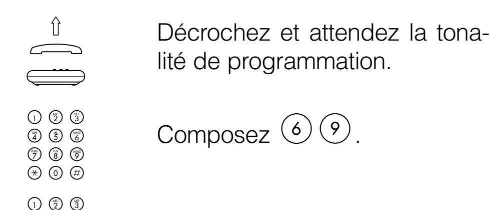
ou

Composez 4 9 1 pour **le morceau de musique/le message d’attente**.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Choisir le MOT DE PASSE de système

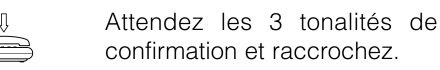
Pour choisir les 4 chiffres du MOT DE PASSE de système permettant uniquement aux personnes autorisées d'utiliser certains services (activation à distance des commandes P1 et P2, activation de la déviation urbaine sur la ligne locale 2, non-observance temporaire des restrictions de numérotation automatique), procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 6 9.

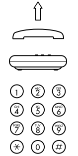
Composez le MOT DE PASSE de système composé de 4 chiffres de votre choix.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

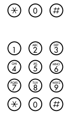
Autoriser des postes intérieurs au flash long

Pour attribuer aux postes intérieurs qui utilisent des téléphones de standard américain le temps de flash long, procédez de la manière suivante:

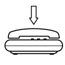


Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 2 9.



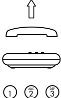
Composer les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, * (**inséré**), ou # (**non inséré**).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Choisir un poste intérieur pour la commutation automatique du télécopieur

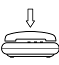
Dans le cas où vous utiliseriez un télécopieur et si la réponse automatique a été activée (voir page 33), vous devez choisir le poste intérieur sur lequel ce dispositif doit être connecté.
Le poste intérieur choisi est automatiquement mis en mode de protection des données et exclu de la réception des appels locaux entrants.
Procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 3 0.

Composer les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, * (**inséré**), ou # (**non inséré**).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

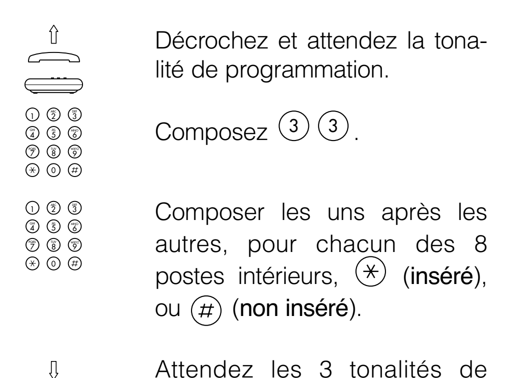
Exemple avec la centrale CT1/6U
Pour choisir le poste intérieur 53, composez:

* # # # #.

ATTENTION. En cas de tentative d'introduction d'un deuxième poste intérieur, le système transmet une tonalité de dissuasion.

Attribuer des postes intérieurs avec protection des données

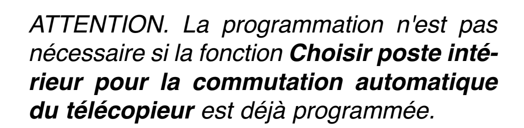
Dans le cas où vous brancheriez un télécopieur ou un modem sur une ligne interne, vous devez activer la protection des données (**aucune protection par défaut**) pour exclure la réception de signaux de système (par ex.: signal d'appel, signal de ligne occupée).
Procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (3) (3).

Composer les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, (*) (**inséré**), ou (#) (**non inséré**).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

*ATTENTION. La programmation n'est pas nécessaire si la fonction **Choisir poste intérieur pour la commutation automatique du télécopieur** est déjà programmée.*

Retarder l'arrivée de la sonnerie d'un appel local sur chaque poste intérieur

Pour introduire, pour un ou plusieurs postes intérieurs, un retard à l'arrivée de la sonnerie d'un appel local (**0 par défaut**), programmable de 0 à 9 sonneries, procédez de la manière suivante:

Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (6) (2).

Composez (5) (0) ÷ (5) (7) relatif au poste intérieur auquel vous voulez retarder la sonnerie.

Composez (0) ÷ (9) pour fixer le nombre de sonneries de retard à attribuer.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour chaque poste intérieur auquel vous voulez appliquer le retard de sonnerie.

Associer des postes intérieurs à une déviation interne préétablie

Pour associer un poste intérieur quelconque à un autre pour une déviation successive de type préétablie, procédez de la manière suivante:

Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 7 5.

Composez 5 0 ÷ 5 7 relatif au poste intérieur qui activera la déviation.

Composez 5 0 ÷ 5 7 relatif au poste intérieur sur lequel l'appel sera dévié.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour chaque poste intérieur à associer à d'autres.

*ATTENTION. Pour activer la déviation de l'appel, reportez-vous au paragraphe **Dévier un appel** dans le mode d'emploi.*

Créer des groupes de travail

Les postes intérieurs peuvent être introduits dans 4 groupes de travail.
Un numéro d'appel général est associé à chaque groupe de travail (voir paragraphe **Passer un appel interne aux groupes de travail** dans le mode d'emploi).
Procédez de la manière suivante:

Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 1 8.

Composez 1 ÷ 4 correspondant au numéro du groupe de travail.

Composez les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, * (**inséré**), ou # (**non inséré**).

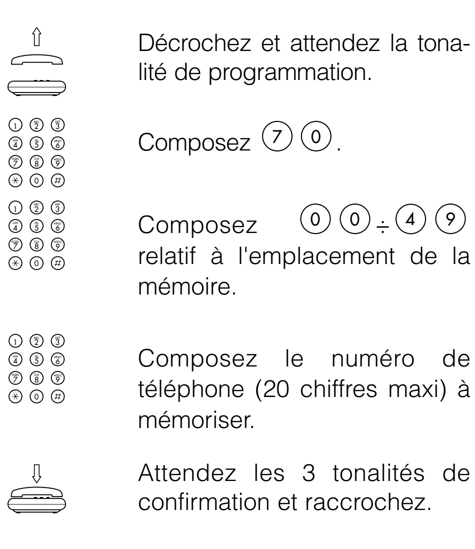
Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour les groupes de travail que vous voulez créer ou modifier.

INTRODUIRE DES NUMÉROS COURTS

Introduire 50 numéros courts généraux

Les 50 numéros courts généraux (20 chiffres maximum) peuvent être librement utilisés par tous les postes intérieurs, sans limite sur les éventuelles restrictions de numérotation automatique qui leur sont attribuées.
Pour les ajouter ou les modifier, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (7) (0).

Composez (0) (0) ÷ (4) (9) relatif à l'emplacement de la mémoire.

Composez le numéro de téléphone (20 chiffres maxi) à mémoriser.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour chaque emplacement de mémoire à programmer.

ATTENTION. Les emplacements de mémoire suivants sont réservés:

- ***46*** *service* ***transmission d'alarme sur la ligne extérieure.***
- ***47*** *service* ***déviation du portier électronique sur la ligne extérieure.***
- ***48*** *service* ***déviation de la ligne extérieure sur une deuxième ligne extérieure (uniquement sur CT2/8U.***
- ***49*** *service* ***numéro d'urgence transmission temporisée sur la ligne extérieure.***

Introduire 16 numéros courts personnels pour chaque poste interieur

Les 16 numéros courts attribués à chaque poste intérieur (20 chiffres maxi) peuvent être utilisés librement par le poste intérieur, sans limite des éventuelles restrictions de numérotation automatique attribuées.
Pour les introduire ou les modifier, procédez de la manière suivante:

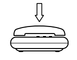
Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (7) (1).

Composez (5) (0) ÷ (5) (7) relatif au poste intérieur qui les utilisera.

Composez (0) (0) ÷ (1) (5) relatif à l'emplacement de la mémoire.

Composez le numéro de téléphone (20 chiffres maxi) à mémoriser.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

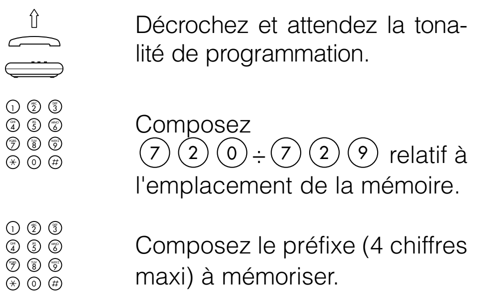
Répétez la séquence pour chaque poste intérieur et pour chaque emplacement de mémoire à programmer.

GÉRER LES PRÉFIXES

La centrale permet de gérer l'interdiction de 20 préfixes et l'autorisation de 10 préfixes aux appels externes, divisés en trois tableaux.

Introduire les préfixes à interdire dans le tableau 1

Pour introduire 10 préfixes à interdire dans le tableau 1, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (7)(2)(0) ÷ (7)(2)(9) relatif à l'emplacement de la mémoire.

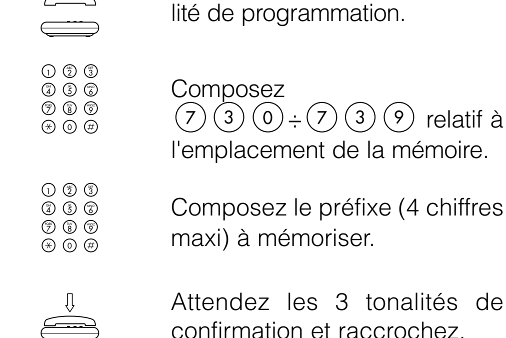
Composez le préfixe (4 chiffres maxi) à mémoriser.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour chaque emplacement de mémoire à programmer.

Introduire les préfixes à interdire dans le tableau 2

Pour introduire 10 préfixes à interdire dans le tableau 2, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (7)(3)(0) ÷ (7)(3)(9) relatif à l'emplacement de la mémoire.

Composez le préfixe (4 chiffres maxi) à mémoriser.

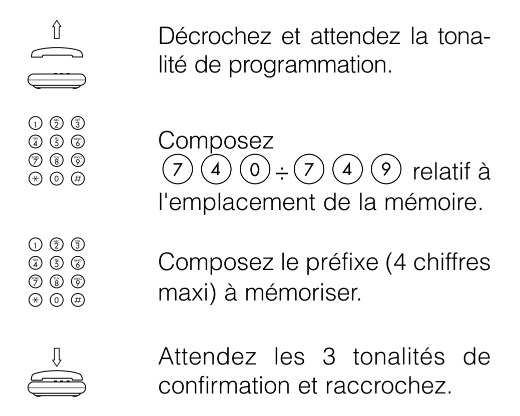
Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour chaque emplacement de mémoire à programmer.

GÉRER LES PRÉFIXES

Introduire 10 préfixes autorisés dans le tableau 3

Pour introduire 10 préfixes autorisés dans le tableau 3, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (7)(4)(0) ÷ (7)(4)(9) relatif à l'emplacement de la mémoire.

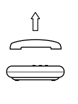
Composez le préfixe (4 chiffres maxi) à mémoriser.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour chaque emplacement de mémoire à programmer.

Interdire la numérotation automatique internationale à des postes intérieurs

Pour interdire la numérotation automatique internationale à des postes intérieurs, procédez de la manière suivante:



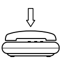
Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



Composez (2)(4).



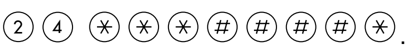
Composez, pour chacun des 8 postes intérieurs, l'un après l'autre, (*) (inséré), ou (#) (non inséré).

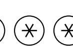


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Exemple avec la centrale CT2/8U

Pour soumettre à l'interdiction les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57, composez:







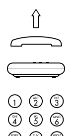


(2)(4) (*)(*)(*)(#)(#)(#)(#)(*).

GÉRER LES PRÉFIXES

Interdire la numérotation des préfixes des tableaux 1 à des postes intérieurs

Pour interdire à des postes intérieurs de composer les préfixes du tableau 1, procédez de la manière suivante:

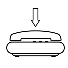


Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 2 5.

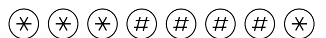
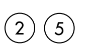
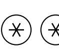
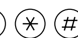
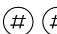


Composez, pour chacun des 8 postes intérieurs, l'un après l'autre, * (**interdit**), ou # (**autorisé**).



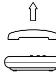
Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Exemple avec la centrale CT2/8U
Pour soumettre à l'interdiction les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57, composez:

     .

Interdire la numérotation des préfixes des tableaux 2 à des postes intérieurs

Pour interdire à des postes intérieurs de composer les préfixes du tableau 2, procédez de la manière suivante:



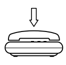
Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



Composez 2 6.

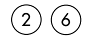
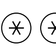
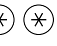
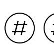
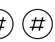


Composez, pour chacun des 8 postes intérieurs, l'un après l'autre, * (**interdit**), ou # (**autorisé**).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

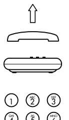
Exemple avec la centrale CT2/8U
Pour soumettre à l'interdiction les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57, composez:

     .

GÉRER LES PRÉFIXES

Autoriser la numérotation des préfixes du tableau 3 à des postes intérieurs

Pour autoriser la numérotation des préfixes permis à des postes intérieurs, indépendamment de l'interdiction à laquelle ils ont été soumis (numérotation automatique, tableau 1, tableau 2), procédez de la manière suivante:



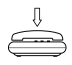
Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



Composez (2) (7).



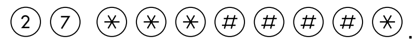
Composez les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, (*) **(autorisé)**, ou (#) **(non autorisé)**.

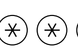
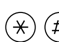
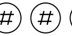


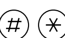
Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Exemple avec la centrale CT2/8U

Pour autoriser les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57, composez:





(2) (7) (*) (*) (*) (#) (#) (#) (#) (*).

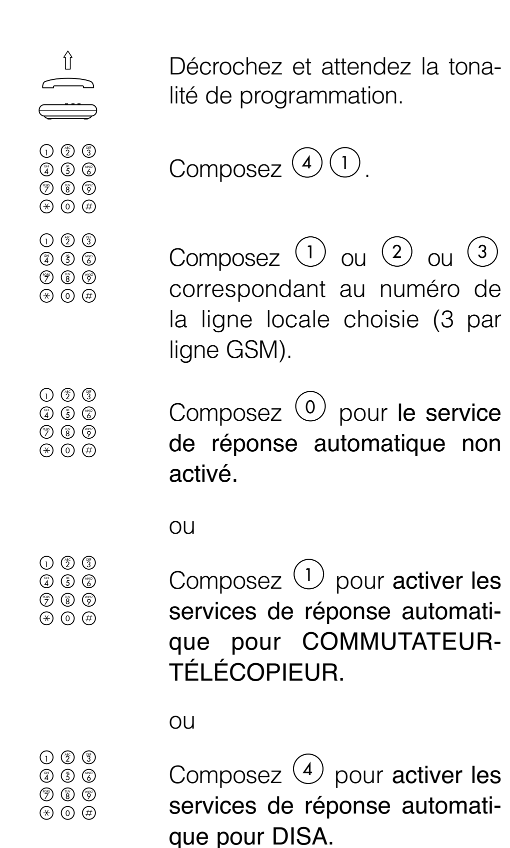
PROGRAMMATION DISA

Le service DISA permet d'appeler directement de l'extérieur un poste intérieur donné ou de transmettre une télécopie.
Ce service est possible si l'appel externe provient d'un téléphone doté de la sélection multifréquences (si le téléphone suit le mode décimal, appuyez sur ⊛ pour passer en mode multifréquences).

Quand un appel externe arrive, la centrale répond automatiquement après 2 sonneries (programmables de 2 à 9) en envoyant vers l'appelant la tonalité avant de composer le numéro ou, si une carte CTM/GV en option est installée, un message de bienvenue et de guidage vocal.
À la fin du message, pendant quelques secondes (programmables de 5 à 30), la centrale attend l'éventuelle numérotation multifréquences de l'appelant:
- si la centrale reconnaît la numérotation d'un poste, l'appel est renvoyé uniquement sur le poste sélectionné pendant 50 s et, en l'absence d'une réponse, sur tous les postes avec sonnerie autorisée pendant 25 s supplémentaires.
- si la centrale ne reconnaît pas de numérotation complète ou correcte, l'appel est renvoyé sur tous les postes disponibles pendant 25 s.

Choisir des lignes locales entrantes pour la réponse automatique de la centrale (DISA, COMMUTATEUR-TÉLÉCOPIEUR)

Pour activer **le service de réponse automatique** (**non activé par défaut**) pour COMMUTATEUR-TÉLÉCOPIEUR (reconnaissance automatique du télécopieur) et/ou DISA, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez ④ ①.

Composez ① ou ② ou ③ correspondant au numéro de la ligne locale choisie (3 par ligne GSM).

Composez ⓪ pour **le service de réponse automatique non activé.**

ou

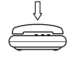
Composez ① pour **activer les services de réponse automatique pour COMMUTATEUR-TÉLÉCOPIEUR.**

ou

Composez ④ pour **activer les services de réponse automatique pour DISA.**

ou

Composez ⑤ pour **activer les services de réponse automatique pour DISA et COMMUTATEUR-TÉLÉCOPIEUR.**

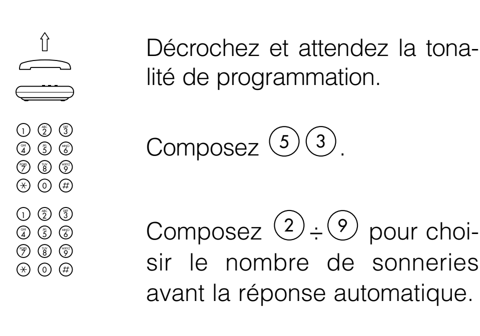


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour les lignes locales pour lesquelles vous voulez modifier le type d'emploi.

Choisir le nombre de sonneries pour la réponse automatique de la centrale (DISA, COMMUTATEUR-TÉLÉCOPIEUR)

Pour choisir le nombre de sonneries d'un appel externe entrant (programmables de 2 à 9), avant de faire intervenir la réponse automatique de la centrale (2 sonneries par défaut), procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (5)(3).

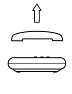
Composez (2)÷(9) pour choisir le nombre de sonneries avant la réponse automatique.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

ATTENTION. Pour répondre à un appel local entrant, il faudra attendre le nombre de sonneries réglé, afin que la reconnaissance automatique du type d'appel soit possible.

Choisir le temps d'attente pour la numérotation après la réponse automatique de la centrale (DISA, COMMUTATEUR-TÉLÉCOPIEUR)

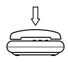
Par défaut, le temps d’attente de la numérotation des chiffres ou de l'envoi de la tonalité du télécopieur après la réponse automatique de la centrale est fixé à 10 s, mais il peut être réglé entre 5 et 30 s.
Une fois ce délai achevé, l'appel sera transmis aux postes intérieurs autorisés à recevoir les appels locaux.
Procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (5)(7).

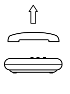
Composez (0)(5)÷(3)(0) pour choisir les secondes d’attente souhaitées.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Régler la durée maximale de la communication après déviation de la ligne locale (DISA)

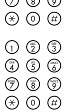
Si votre compagnie de téléphone est en mesure d'envoyer l'information de fin de communication de la part de la personne appelée ou de l'appelant, le système la détecte et libère aussitôt les lignes extérieures occupées.
Autrement, la temporisation de sécurité intervient entre 1 et 9 min (**2 min par défaut**).
Procédez de la manière suivante:



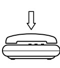
Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



Composez ④⑤.



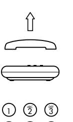
Composez ①÷⑨ pour fixer le nombre de minutes pour la temporisation de sécurité.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Nombre de sonneries de l'appel sur le téléphone (DISA)

Il est possible de programmer le nombre de sonneries d'un appel DISA (**9 par défaut**).
Procédez de la manière suivante:



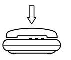
Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



Composez ④④.



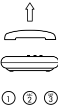
Composez ②÷⑨ pour fixer le nombre de sonneries.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Choisir le type d'invitation à la numérotation entrante (DISA)

Pour choisir le type d'invitation à la numérotation entrante en multifréquences DISA (tonalité - **par défaut** - ou messages fournis par les cartes CTM/GV en option), procédez de la manière suivante:

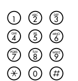


Décrochez et attendez la tonalitéde programmation.

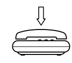


Composez ⑤⓪⓪ pour **le type d'invitation à la numérotation DISA tonalité**.

ou



Composez ⑤⓪① pour **le type d'invitation à la numérotation DISA messages**.



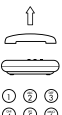
Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Le système de Routage à moindre coût gère la sélection automatique des compagnies de téléphone, permettant ainsi d'utiliser les tarifs de téléphone les plus avantageux.
Pour activer le service, vous devez passer

un contrat avec au moins deux compagnies de téléphone.

Autoriser la réception d’appels depuis la ligne locale à des postes intérieurs (fonctionnement JOUR)

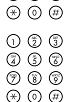
Pour autoriser ou désactiver la réception des appels locaux entrants à des postes intérieurs avec attribution de la ligne locale uniquement, **en fonctionnement JOUR (tous les postes intérieurs sont autorisés par défaut)**, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



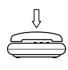
Composez ① ⓪.



Composez ① ou ② ou ③ correspondant au numéro de la ligne locale choisie (3 par ligne GSM).



Composez, pour chacun des 8 postes intérieurs, l’un après l’autre, ⊛ (**inséré**), ou # (**non inséré**).

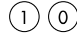
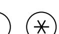


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour les appels locaux entrants pour lesquels vous voulez modifier les autorisations.

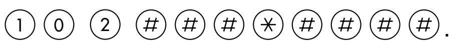
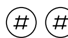
Exemples avec centrale CT2/8U

Pour autoriser les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57 sur la ligne 1, composez:



1 0 1 * * * # # # # *.

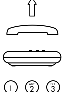
Pour autoriser l'utilisation d'un télécopieur comme poste intérieur 53 sur la ligne 2, composez:



1 0 2 # # # * # # # #.

Autoriser la réception d’appels depuis la ligne locale à des postes intérieurs (fonctionnement NUIT)

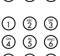
Pour autoriser la réception des appels locaux entrants à des postes intérieurs avec attribution de la ligne locale uniquement, **en fonctionnement NUIT (poste intérieur 50 par défaut)**, procédez de la manière suivante:



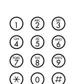
Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



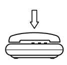
Composez ① ①.



Composez ① ou ② ou ③ correspondant au numéro de la ligne locale choisie (3 par ligne GSM).



Composez, pour chacun des 8 postes intérieurs, l’un après l’autre, ⊛ (**inséré**), ou # (**non inséré**).

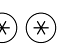
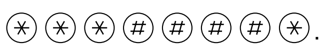
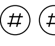


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour chaque ligne locale à associer à des postes intérieurs en service NUIT.

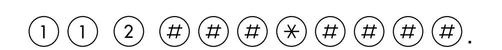
Exemples avec centrale CT2/8U

Pour autoriser les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57 sur la ligne 1, composez:



1 1 1 * * * # # # # *.

Pour autoriser l'utilisation d'un télécopieur comme poste intérieur 53 sur la ligne 2, composez:



Avec la centrale CT2/8U, si vous ne disposez pas de deux lignes locales, vous devez désactiver les téléphones pour les appels sur la même ligne.

Autoriser des postes intérieurs à passer des appels sur la ligne locale (fonctionnement JOUR)

Pour activer ou désactiver des postes intérieurs à l'utilisation sortante locale, avec attribution de la ligne extérieure simple, en **fonctionnement JOUR (tous les postes intérieurs autorisés par défaut)**, procédez de la manière suivante:

Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 1 4.

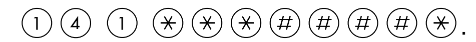
Composez 1 ou 2 ou 3 correspondant au numéro de la ligne locale choisie (3 par ligne GSM).

Composez les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, * (**inséré**), ou # (**non inséré**).

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Répétez la séquence pour les lignes locales sortantes pour lesquelles vous voulez modifier les autorisations.

Exemples avec centrale CT2/8U
Pour autoriser les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57 sur la ligne 1, composez:



Autoriser des postes intérieurs à passer des appels sur la ligne locale (fonctionnement NUIT)

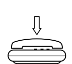
Pour activer ou désactiver des postes intérieurs à l'utilisation sortante urbaine, avec attribution de la ligne extérieure simple, en **fonctionnement NUIT (poste intérieur 50 par défaut)**, procédez de la manière suivante:

Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez 1 5.

Composez 1 ou 2 ou 3 correspondant au numéro de la ligne locale choisie (3 par ligne GSM).

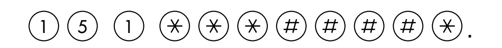
Composez les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, * (**inséré**), ou # (**non inséré**).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

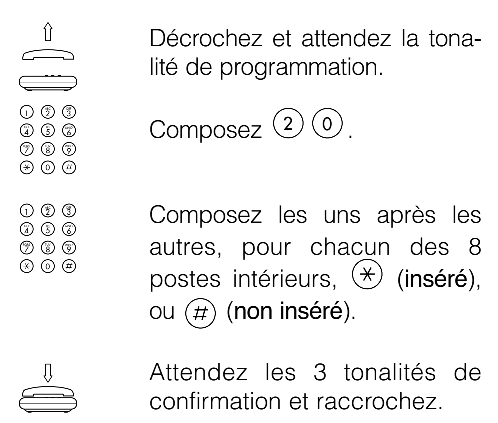
Répétez la séquence pour les lignes locales sortantes pour lesquelles vous voulez modifier les autorisations.

Exemples avec centrale CT2/8U
Pour autoriser les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57 sur la ligne 1, composez:



Autoriser la réception d'un appel depuis le poste extérieur au moyen du bouton-poussoir 1 à des postes intérieurs en fonctionnement JOUR

Pour autoriser des postes intérieurs à recevoir des appels depuis le poste extérieur en provenance du bouton-poussoir 1 **(numéro interne 50 par défaut)**, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

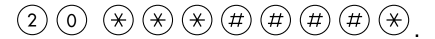
Composez (2) (0).

Composez les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, (*) **(inséré)**, ou (#) **(non inséré)**.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

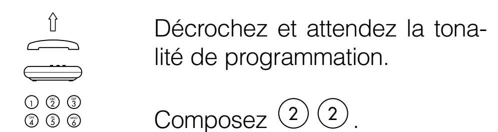
Exemple avec la centrale CT2/8U

Pour autoriser les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57 57 à recevoir un appel depuis le bouton-poussoir 1, composez:



Autoriser la réception d'un appel depuis le poste extérieur au moyen du bouton-poussoir 1 à des postes intérieurs en fonctionnement NUIT

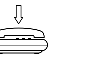
Pour autoriser des postes intérieurs à recevoir des appels depuis un poste extérieur en provenance du bouton-poussoir 1 **(numéro interne 50 par défaut)**, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (2) (2).

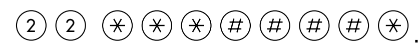
Composez les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, (*) **(inséré)**, ou (#) **(non inséré)**.



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

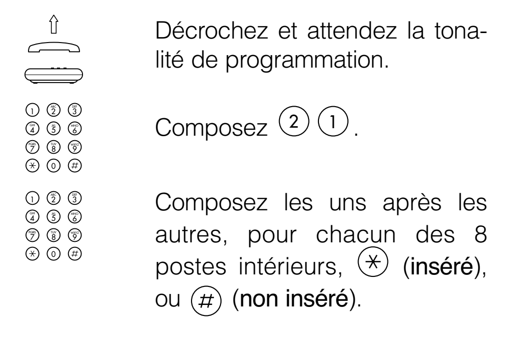
Exemple avec la centrale CT2/8U

Pour autoriser les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57 57 à recevoir un appel depuis le bouton-poussoir 1, composez:



Autoriser la réception d'un appel depuis le poste extérieur au moyen du bouton-poussoir 2 à des postes intérieurs en fonctionnement JOUR

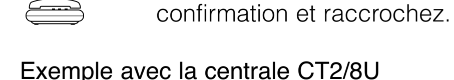
Pour autoriser des postes intérieurs à recevoir des appels depuis le poste extérieur en provenance du bouton-poussoir 2 (**poste intérieur 51 par défaut**), procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (2) (1).

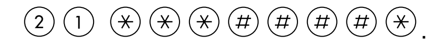
Composez les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, (*) (**inséré**), ou (#) (**non inséré**).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

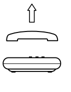
Exemple avec la centrale CT2/8U

Pour autoriser les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57 à recevoir un appel depuis le bouton-poussoir 2, composez:



Autoriser la réception d'un appel depuis le poste extérieur au moyen du bouton-poussoir 2 à des postes intérieurs en fonctionnement NUIT

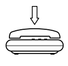
Pour autoriser des postes intérieurs à recevoir des appels depuis le poste extérieur en provenance du bouton-poussoir 2 (**numéro interne 51 par défaut**), procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (2) (3).

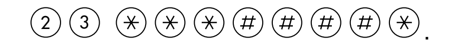
Composez les uns après les autres, pour chacun des 8 postes intérieurs, (*) (**inséré**), ou (#) (**non inséré**).



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Exemple avec la centrale CT2/8U

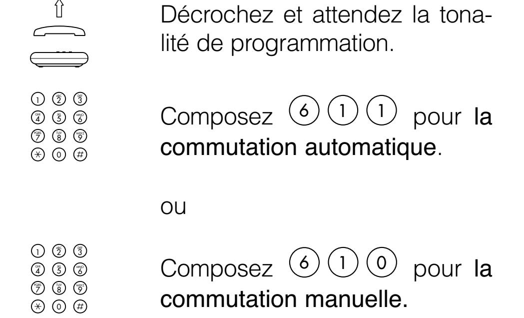
Pour autoriser les postes intérieurs 50, 51, 52 et 57 à recevoir un appel depuis le bouton-poussoir 2, composez:

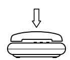


.

Choisir le type de commutation pour le fonctionnement JOUR/NUIT

Ce fonctionnement permet de diriger les appels vers des postes intérieurs différents selon que la programmation est en mode JOUR ou NUIT.
Il est possible de programmer la commutation de l'entrée en service JOUR ou NUIT de la centrale en mode automatique ou manuel **(manuel par défaut)**.
Basée sur des plages horaires, la commutation automatique est programmable uniquement au moyen d'un PC.
Procédez de la manière suivante:



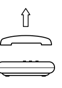


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Si vous utilisez les cartes d'interface CTI/200 et CTI/300, vous devez effectuer les programmations ci-dessous.

Programmer le type d'installation

En cas d'utilisation de la carte d'interface CTI/200, programmez la centrale en fonction du type d'installation: portier électronique ou portier vidéo (**portier vidéo par défaut**).
Procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



Composez ④ ② ① pour les installations de portiers électroniques, carte CTI/200.

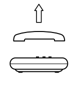
ou

Composez ④ ② ③ pour les installations de portiers vidéo.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Durée de la communication avec une installation de portier électronique système 200

Pour modifier la durée de la communication entre les téléphones et le poste extérieur (**30 s par défaut**), procédez de la manière suivante:

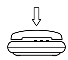


Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez ⑤ ⑧.

Composez ① ⓪ ÷ ⑨ ⑨ pour établir la durée de la communication en secondes.

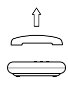
PROGRAMMER LE POSTE EXTÉRIEUR



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Choisir le nombre de sonneries pour un appel depuis le poste extérieur (système 200)

Pour choisir le nombre de sonneries pour un appel au poste intérieur suite à un appel depuis le poste extérieur (**6 par défaut**), procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.



Composez (5) (1).



Composez (1) ÷ (9) pour établir le nombre de sonneries pour un appel depuis le poste extérieur.

Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Programmer le code d'appel depuis le poste extérieur dans les installations système 300 ou X2

Mettez l'alimentation XA/300LR en mode de programmation des postes intérieurs en appuyant sur le bouton-poussoir SERVICE pendant au moins 3 s ou sur les platines série X2 en ôtant le cavalier SW2.

1 - Passez en mode de programmation CTI/300 en ôtant le cavalier SW1 fourni avec la carte.

2 - Depuis un téléphone autorisé à recevoir l'appel 1 du poste extérieur, appuyez sur la touche insertion automatique (▭) ou composez (✱) (5) (2).

3 - Passez l'appel depuis le poste extérieur.

4 - Pour ajouter le deuxième code d'appel, dans le cas où deux appels seraient prévus depuis le poste extérieur, répétez les opérations décrites aux points 2 et 3 depuis un téléphone autorisé à recevoir l'appel 2 depuis le poste extérieur.

5 - Quittez la programmation CTI/300 en replaçant le cavalier SW1.

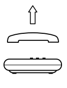
Pour terminer la programmation de tous les appareils de l'installation, appuyez brièvement sur la touche SERVICE de l'alimenta-

tion XA/300LR ou placez le cavalier SW2 dans les platines série X2.

Programmer le mode de fonctionnement des commandes auxiliaires P1 et P2

Les commandes auxiliaires P1 et P2 peuvent être programmées pour un fonctionnement par impulsion de la durée de 1 s (**par défaut**) ou pour un fonctionnement MARCHE/ARRÊT (uniquement dans le système 200).
Procédez de la manière suivante:

Commande P1

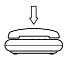


Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (5) (2) (1) (0) pour **le fonctionnement par impulsion (monostable).**

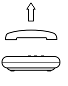
ou

Composez (5) (2) (1) (1) pour **le fonctionnement MARCHE/ ARRÊT (bistable).**



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Commande P2

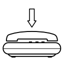


Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (5) (2) (2) (0) pour **le fonctionnement par impulsion (monostable).**

ou

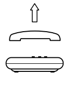
Composez (5) (2) (2) (1) pour **le fonctionnement MARCHE/ ARRÊT (bistable).**



Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Régler la durée des 2 commandes ouvre-porte

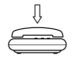
Pour régler la durée des commandes ouvre-porte (**1 s par défaut**) entre 1 et 15 s, en utilisant la carte CTI/200, procédez de la manière suivante:



Décrochez et attendez la tonalité de programmation.

Composez (4) (6).

Composez (0) ÷ (1) (5) pour régler la durée des 2 commandes ouvre-porte.

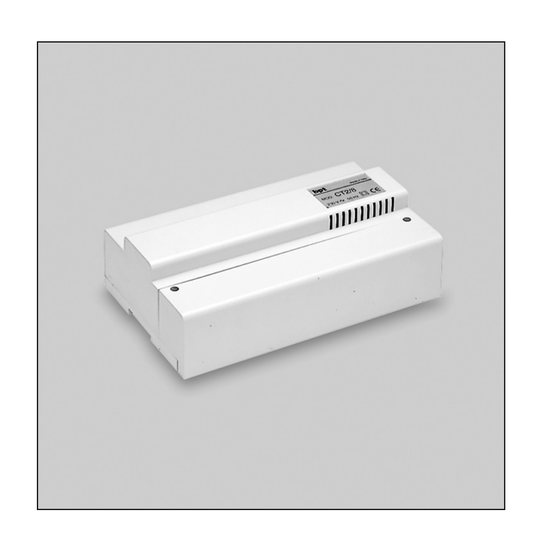


Attendez les 3 tonalités de confirmation et raccrochez.

Pour les systèmes 300 et X2, en utilisant la carte CTI/300, procédez de la manière indi-



BPT S.p.A.
30020 Cinto Caomaggiore
Venezia - Italy



CENTRALES TÉLÉPHONIQUES CT1/6U-CT2/8U

TABLEAUX RÉCAPITULATIFS



06.2007/2406-6322 C

CENTRALES TÉLÉPHONIQUES CT1/6U-CT2/8U

TABLEAUX RÉCAPITULATIFS

UTILISATEUR

Nom	Prénom	Téléphone

Adresse	N.

Code postal	Ville	Date de mise en service

TABLEAU AIDE-MÉMOIRE DES PROGRAMMATIONS ACTIVÉES POSTE INTÉRIEUR

Préf.	Description	Poste intérieur							
		50	51	52	53	54	55	56	57
10 1	Réception d’appel local 1 (JOUR)	○	○	○	○	○	○	○	○
10 2	Réception d’appel local 2 (JOUR)	○	○	○	○	○	○	○	○
10 3	Réception d’appel GSM (JOUR)	○	○	○	○	○	○	○	○
11 1	Réception d’appel local 1 (NUIT)	○	●	●	●	●	●	●	●
11 2	Réception d’appel local 2 (NUIT)	○	●	●	●	●	●	●	●
11 3	Réception d’appel GSM (NUIT)	○	●	●	●	●	●	●	●
14 1	Autoriser un appel sur la ligne local 1(JOUR)	○	○	○	○	○	○	○	○
14 2	Autoriser un appel sur la ligne local 2 (JOUR)	○	○	○	○	○	○	○	○
14 3	Autoriser un appel sur la ligne GSM (JOUR)	○	○	○	○	○	○	○	○
15 1	Autoriser un appel sur la ligne local 1 (NUIT)	○	●	●	●	●	●	●	●
15 2	Autoriser un appel sur la ligne local 2 (NUIT)	○	●	●	●	●	●	●	●
15 3	Autoriser un appel sur la ligne GSM (NUIT)	○	●	●	●	●	●	●	●
18 1	Groupe de travail 1	●	●	●	●	●	●	●	●
18 2	Groupe de travail 2	●	●	●	●	●	●	●	●
18 3	Groupe de travail 3	●	●	●	●	●	●	●	●
18 4	Groupe de travail 4	●	●	●	●	●	●	●	●
20	Appel 1 depuis le poste extérieur (JOUR)	○	●	●	●	●	●	●	●
21	Appel 2 depuis le poste extérieur (JOUR)	●	○	●	●	●	●	●	●
22	Appel 1 depuis le poste extérieur (NUIT)	○	●	●	●	●	●	●	●
23	Appel 2 depuis le poste extérieur (NUIT)	●	○	●	●	●	●	●	●
24	Interdire la numérotation automatique internationale	●	●	●	●	●	●	●	●
25	Interdire les préfixes des tableaux 1	●	●	●	●	●	●	●	●
26	Interdire les préfixes des tableaux 2	●	●	●	●	●	●	●	●
27	Autoriser les préfixes des tableaux 3	●	●	●	●	●	●	●	●
29	Autoriser le flash lungo	●	●	●	●	●	●	●	●
30	Commutation automatique du télécopieur	●	●	●	●	●	●	●	●
32	Autoriser la boîte vocale (maxi 6)	●	●	●	●	●	●	●	●
33	Poste intérieur avec protection des données	●	●	●	●	●	●	●	●

○ = Fonction active ● = Fonction non active

TABLEAU AIDE-MÉMOIRE DES PROGRAMMATIONS ACTIVÉES CENTRALE TÉLÉPHONIQUE

Préf.	Description	Données introd.	
40 1	Mode de numérotation de chaque ligne locale:	1	(0)
40 2	0 = à décades 1 = DTMF	1	(0)
41 1	Réponse automatique de la centrale	0	(1, 4, 5)
41 2	pour chaque ligne urbaine (DISA)	0	(1, 4, 5)
41 3	0 = non activé	0	(1, 4, 5)
	1 = activé + télécopieur		
	4 = activé + DISA		
	5 = activé + télécopieur/DISA		
42	Type d'installation	3	(1)
	1 = portiers électroniques 3 = portiers vidéo		
43	Temps d'accès à la ligne locale une fois	0	(1)
	le combiné raccroché: 0 = 3 s 1 = 0,3 s		
44	Nombre de sonneries au poste pour un appel DISA	9	(2÷9)
45	Temps maxi de communication déviation ext.	2 min	(1÷9 min)
46	Durée des 2 commandes ouvre-porte	1 s	(1÷15 s)
47	Signal d'appel 0 = toujours 1 = seulement si...	0	(1)
49	Type d'attente interne: 0 = tonalité 1 = musique	0	(1)
50	Type d'invitation à la numérotation	0	(1)
	entrante DISA: 0 = tonalité 1 = messages		
51	Nombre de sonneries pour un appel	6	(1÷9)
	depuis le poste extérieur		
52 1	Commande P 1: 0 = monostable 1 = bistable	0	(1)
52 2	Commande P 2: 0 = monostable 1 = bistable	0	(1)
53	Nombre de sonneries pour la réponse	3	(3÷9)
	automatique de la centrale		
54	Mode d'impression:	0	(1)
	0 = mode d'impression de la mémoire interne		
	1 = mode d'impression en ligne		
55	Non impression des 4 derniers chiffres: 0 =non 1 =oui	0	(1)
57	Temps d'attente pour la numérotation aprés la	10 s	(5÷59 s)
	réponse automatique de la centrale		
58	Durée de la communication avec une installation	30 s	(10÷99 s)
	de portier électronique système 200		
61	Commutation pour le fonctionnement	0	(1)
	jour/nuit: 0 = manuelle 1 = automatique		

TABLEAU AIDE-MÉMOIRE DES PROGRAMMATIONS ACTIVÉES CENTRALE TÉLÉPHONIQUE

Préf.	Description	Données introd.
62 50	Retarder l'arrivée de la sonnerie d'un appel	0 (0÷9)
62 51	local sur chaque poste intérieur	0 (0÷9)
62 52		0 (0÷9)
62 53		0 (0÷9)
62 54		0 (0÷9)
62 55		0 (0÷9)
62 56		0 (0÷9)
62 57		0 (0÷9)
63	Préfixe local	---- (4 chiffres maxi)
64	Code abrégé de la 2ème compagnie	---- (8 chiffres maxi)
	de téléphone	
69	MOT DE PASSE de système	----
70 00-49	50 numéros courts généraux	---- (32 chiffres maxi)
71 50-57 0-15	16 numéros courts personnels pour chaque	---- (32 chiffres maxi)
	poste intérieur	
72 0	Préfixes à interdire dans le tableau 1	----
72 1		----
72 2		----
72 3		----
72 4		----
72 5		----
72 6		----
72 7		----
72 8		----
72 9		----

TABLEAU AIDE-MÉMOIRE DES PROGRAMMATIONS ACTIVÉES CENTRALE TÉLÉPHONIQUE

Préf.	Description	Données introd.
73 0	Préfixes à interdire dans le tableau 2	----
73 1		----
73 2		----
73 3		----
73 4		----
73 5		----
73 6		----
73 7		----
73 8		----
73 9		----
74 0	Préfixes autorisés dans le tableau 3	----
74 1		----
74 2		----
74 3		----
74 4		----
74 5		----
74 6		----
74 7		----
74 8		----
74 9		----
75+50	Associer des postes intérieurs à une déviation interne préétablie	50 (51÷57)
75+51		50 (51÷57)
75+52		50 (51÷57)
75+53		50 (51÷57)
75+54		50 (51÷57)
75+55		50 (51÷57)
75+56		50 (51÷57)
75+57		50 (51÷57)
80	Calendrier de système	(h/min/s/date/mois/
		année/jour)

TABLEAU AIDE-MÉMOIRE 50 NUMÉROS COURTS GÉNÉRAUX

N° court	Nom/N° de téléphone
00	
01	
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	
09	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	

TABLEAU AIDE-MÉMOIRE 50 NUMÉROS COURTS GÉNÉRAUX

N° court	Nom/N° de téléphone
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	(alarme)
47	(déviation poste extérieur/LL)
48	(déviation LL/LL)
49	(Hot-line)

TABLEAU AIDE-MÉMOIRE 16 NUMÉROS COURTS PERSONNELS POUR CHAQUE POSTE INTÉRIEUR

Poste int.	N° court	Nom/N° de téléphone
50	0	
50	1	
50	2	
50	3	
50	4	
50	5	
50	6	
50	7	
50	8	
50	9	
50	10	
50	11	
50	12	
50	13	
50	14	
50	15	
51	0	
51	1	
51	2	
51	3	
51	4	
51	5	
51	6	
51	7	
51	8	
51	9	
51	10	
51	11	
51	12	
51	13	
51	14	
51	15	

TABLEAU AIDE-MÉMOIRE 16 NUMÉROS COURTS PERSONNELS POUR CHAQUE POSTE INTÉRIEUR

Poste int.	N° court	Nom/N° de téléphone
52	0	
52	1	
52	2	
52	3	
52	4	
52	5	
52	6	
52	7	
52	8	
52	9	
52	10	
52	11	
52	12	
52	13	
52	14	
52	15	
53	0	
53	1	
53	2	
53	3	
53	4	
53	5	
53	6	
53	7	
53	8	
53	9	
53	10	
53	11	
53	12	
53	13	
53	14	
53	15	

TABLEAU AIDE-MÉMOIRE 16 NUMÉROS COURTS PERSONNELS POUR CHAQUE POSTE INTÉRIEUR

Poste int.	N° court	Nom/N° de téléphone
54	0	
54	1	
54	2	
54	3	
54	4	
54	5	
54	6	
54	7	
54	8	
54	9	
54	10	
54	11	
54	12	
54	13	
54	14	
54	15	
55	0	
55	1	
55	2	
55	3	
55	4	
55	5	
55	6	
55	7	
55	8	
55	9	
55	10	
55	11	
55	12	
55	13	
55	14	
55	15	

TABLEAU AIDE-MÉMOIRE 16 NUMÉROS COURTS PERSONNELS POUR CHAQUE POSTE INTÉRIEUR

Poste int.	N° court	Nom/N° de téléphone
56	0	
56	1	
56	2	
56	3	
56	4	
56	5	
56	6	
56	7	
56	8	
56	9	
56	10	
56	11	
56	12	
56	13	
56	14	
56	15	

57	0	
57	1	
57	2	
57	3	
57	4	
57	5	
57	6	
57	7	
57	8	
57	9	
57	10	
57	11	
57	12	
57	13	
57	14	
57	15	



BPT S.p.A.
30020 Cinto Caomaggiore
Venezia - Italy